

InterLab®

EMC TEST REPORT on

GSM-Gateway

EA-GSM-DIN

Report Reference: MDE_LEIT_1201 EMCa

Dated on: 2013-11-14

Test Laboratory:

7Layers AG
Borsigstr. 11
40880 Ratingen
Germany



Test Location:

7Layers AG
Borsigstr. 11
40880 Ratingen
Germany

Note:

The following test results relate only to the devices specified in this document. This report shall not be reproduced in parts without the written approval of the testing laboratory.

7 layers AG, Borsigstrasse 11
40880 Ratingen, Germany
Phone: +49 (0) 2102 749 0
Fax: +49 (0) 2102 749 350
<http://www.7Layers.com>

Aufsichtsratsvorsitzender -
Chairman of the Supervisory Board:
Peter Mertel
Vorstand - Board of Directors:
Dr. H.-J. Meckelburg

Registergericht - registered in:
Düsseldorf, HRB 44096
USt-IdNr - VAT No.:
DE 203159652
TAX No. 147/5869/0385

Interlab is a registered trademark of 7Layers AG

0. Testplan / Summary

Standard EN 301 489-1

09/2011 v1.9.2

| Chapter 8.2 | | | |
|--------------------------------------|---------|-----------------------------------|--------------|
| Radiated interference Field Strength | | Basic Standard: | EN 55022 +A1 |
| Testparameter: | | 1-6 GHz, Class B, PK/AV-Detector | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G0900I | setup 3 | Enclosure | passed |
| Testparameter: | | 30-1000 MHz, Class B, QP-Detector | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G1800V | setup 3 | Enclosure | passed |

| Chapter 8.4 | | | |
|---|---------|--------------------------------------|--------------|
| Conducted Interference Voltage, AC Port | | Basic Standard: | EN 55022 +A1 |
| Testparameter: | | 0.15-30 MHz, Class B, AV/QP-Detector | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G0900V | setup 3 | AC Power Supply Port | passed |

| Chapter 9.2 | | | |
|--------------------------|---------|---|----------------------|
| RF-Electromagnetic Field | | Basic Standard: | EN 61000-4-3 +A1 +A2 |
| Testparameter: | | 3 V/m, 80-1000 MHz; 1.4-2.7 GHz; 80% AM, log 1% | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G0900V | setup 3 | Enclosure | passed |
| G1800V | setup 3 | Enclosure | passed |
| Testparameter: | | 6 V/m, 80-1000 MHz; 1.4-2.7 GHz; 80% AM, log 1% | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G0900I | setup 3 | Enclosure | passed |
| G1800I | setup 3 | Enclosure | passed |

| Chapter 9.3 | | | |
|--------------------------------|---------|-----------------|--------------|
| ESD Air Discharge | | Basic Standard: | EN 61000-4-2 |
| Testparameter: | | 8 kV | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G0900I | setup 2 | Enclosure | passed |
| G0900V | setup 2 | Enclosure | passed |
| G1800V | setup 2 | Enclosure | passed |
| ESD Direct Contact Discharge | | Basic Standard: | EN 61000-4-2 |
| Testparameter: | | 4 kV | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G0900V | setup 2 | Enclosure | passed |
| G1800I | setup 2 | Enclosure | passed |
| G1800V | setup 2 | Enclosure | passed |
| ESD Indirect Contact Discharge | | Basic Standard: | EN 61000-4-2 |
| Testparameter: | | 4 kV | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G0900I | setup 2 | Enclosure | passed |
| G0900V | setup 2 | Enclosure | passed |
| G1800V | setup 2 | Enclosure | passed |

| Chapter 9.4 | | | |
|--|---------|---|------------------|
| Fast Transients, "Burst", Power Line | | Basic Standard: | EN 61000-4-4 +A1 |
| Testparameter: | | 1 kV, 5 kHz | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G0900V | setup 1 | AC Power Supply Port | passed |
| G1800I | setup 1 | AC Power Supply Port | passed |
| Fast transients, "Burst", Signal Lines | | Basic Standard: | EN 61000-4-4 +A1 |
| Testparameter: | | 0,5 kV, 5 kHz | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G0900I | setup 1 | Cable Harness (EXT+READY+LINE+12VOUT+EL+ALM) | passed |
| G0900V | setup 1 | GSM Antenna Port (ANT) | passed |
| G1800I | setup 1 | GSM Antenna Port (ANT) | passed |
| G1800V | setup 1 | Cable Harness (EXT+READY+LINE+12VOUT+EL+ALM) | passed |

| Chapter 9.5 | | | |
|---------------------------------|---------|---|--------------|
| RF Common Mode, AM, Power Line | | Basic Standard: | EN 61000-4-6 |
| Testparameter: | | 3 V, 80% AM, 150 kHz - 80 MHz, log 1% | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G0900V | setup 1 | AC Power Supply Port | passed |
| G1800I | setup 1 | AC Power Supply Port | passed |
| RF Common Mode, AM, Signal Line | | Basic Standard: | EN 61000-4-6 |
| Testparameter: | | 3 V, 80% AM, 150 kHz - 80 MHz, log 1% | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G0900I | setup 1 | GSM Antenna Port (ANT) | passed |
| G0900V | setup 3 | Cable Harness (EXT+READY+LINE+12VOUT+EL+ALM) | passed |
| G1800I | setup 1 | Cable Harness (EXT+READY+LINE+12VOUT+EL+ALM) | passed |
| G1800V | setup 3 | GSM Antenna Port (ANT) | passed |

| Chapter 9.7 | | | |
|--|---------|-----------------------------------|---------------|
| Voltage Dips, short Interruptions and Variations | | Basic Standard: | EN 61000-4-11 |
| Testparameter: | | 0%/10ms; 0%/20ms; 70%/0.5s; 0%/5s | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G0900V | setup 1 | AC Power Supply Port | passed |
| G1800I | setup 1 | AC Power Supply Port | passed |

| Chapter 9.8 | | | |
|-------------------------------|---------|--|--------------|
| Surge, Power Line | | Basic Standard: | EN 61000-4-5 |
| Testparameter: | | 1 kV / 2 kV | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G0900I | setup 1 | AC Power Supply Port | passed |
| G1800V | setup 1 | AC Power Supply Port | passed |
| Surge, Telecommunication Line | | Basic Standard: | EN 61000-4-5 |
| Testparameter: | | 0,5 kV / 1 kV | |
| OP-Mode | Setup | Port | Final Result |
| G0900V | setup 2 | Analogue Emergency-Call Telephone Port (LINE) | passed |
| G1800I | setup 2 | Analogue Emergency-Call Telephone Port (LINE) | passed |

* deviation from standard: for details see chapter 3. Test details

Part 1 of EN 301 489 together with the product related part 7 (V1.3.1, 2005-11) specify the applicable EMC tests, the methods of measurement, the limits and the performance criteria. In case of differences between these parts, part 7 takes precedence.

Not all tests were performed which are applicable to the equipment under test. This test report focuses on the RF functionality of the EUT.

The tests "Surge" on the phone line were performed in the laboratory of EMC Competence Center Düsseldorf, Germany, by a 7Layers' engineer.

Responsible for
Accreditation
Scope:

Responsible
for Test Report:

1. Administrative Data

1.1 Testing Laboratory

Company Name: 7Layers AG

Address: Borsigstr. 11
40880 Ratingen
Germany

Laboratory Accreditation No.: DAkKS D-PL-12140-01-01

Responsible for Accreditation Scope: Dipl.-Ing. Bernhard Retka Dipl.-Ing. Thomas Hoell
Dipl.-Ing. Robert Machulec Dipl.-Ing. Andreas Petz
Dipl.-Ing. Marco Kullik

Report Template Version: 2013-10-15

1.2 Project Data

Responsible for Test Report: Andreas Petz

Date of Test(s): 2012-12-14 to 2013-07-24

Date of Report: 2013-11-14

No. of Pages in Annex: 21

1.3 Applicant Data

Company Name: Leitronic AG

Address: Engelloostrasse 16
5621 Zufikon
Switzerland

Contact Person: Mr. Silvan Tognella

1.4 Manufacturer Data

Company Name: please see Applicant data

Address:

Contact Person:

2. Test object Data

2.1 General EUT Description

The EUT is a GSM mobile phone application operating in the bands 900/1800 MHz intended to replace classical "wired" phones, especially at locations where not always power supply from Mains or no phone line is available. The main purpose is the usage as part of emergency call intercom systems assembled in elevators, including those temporarily fastened at the outside of buildings under construction. The EUT can be powered by a backup battery.

The tests are performed using shorter cables than specified as maximum, the minimum length is greater than 1 m.

The EUT is available in several variants where x indicates the variant in the part number 100.081x.

Equipment under Test: GSM-Gateway

Type Designation: EA-GSM-DIN

Kind of Device: GSM Transceiver
(optional)

Voltage Type: AC / DC

Test Voltage level: 230 V / 14.3 V

☐ Grounding with Power Supply

☒ No Grounding

Additional Grounding:

☐ Sensitive to Magnetic Fields

☒ Not Sensitive to Magnetic Fields

☐ Industrial Environment

☒ Household, light industrial Environment

☒ Conducting Surface

☒ Isolating Surface

☐ Mounting Position defined

☒ Mounting Position not defined

☒ Fixed Use

☐ Portable Use

☐ Vehicular Use

| Ports | Max. Cable Length (m) | Shielded | Process Guide |
|--|-----------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| Cable Harness (EXT+READY+LINE+12VOUT+EL+ALM) | 30 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| AC Power Supply Port | 30 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| USB Port (EXT) | 10 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Relay Port (READY) | 10 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Analogue Emergency-Call Telephone Port (LINE) | 30 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12 V Non-Interruptable Power Supply Port (12VOUT) | 30 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Emergency Light Port (EL) | 10 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Alarm Opto-coupler Input Port (ALM) | 10 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| DC Power Supply Port (14V3IN) | 3 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Backup Battery Port (BATT) | 0,3 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| GSM Antenna Port (ANT) | 30 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Enclosure | 0 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2.2 EUT: Type, S/N, Short Descriptions etc. used in this Test Report

| Short Description | Equipment under Test | Type Designation | HW Status | SW Status | Serial No. |
|------------------------|----------------------|--------------------------|---------------|-----------|------------|
| EUT A (Code: V6010a01) | GSM-Gateway | EA-GSM-DIN 100.0812 | L400A / L401A | 2.7 | 12403-1017 |
| EUT B (Code: V6010e02) | GSM-Gateway | EA-GSM-DIN nano 100.0814 | L400B / L401A | 1.9 | 12383-1012 |
| EUT C (Code: V6010g03) | GSM-Gateway | EA-GSM-DIN nano 100.0814 | L400B / L401A | 1.10 | 12473-1013 |

2.3 Auxiliary Equipment

| Short Description | Auxiliary Equipment | Type Designation | HW Status | SW Status | Serial No. |
|-------------------|---------------------------|-------------------------|-----------|----------------------|------------|
| AUX5 | Data Modul USB | Leitronic AG 100.0851 | - | - | - |
| AUX2 | Telephone Station | Nano 100.0900 | - | "standard" | 12435-1038 |
| AUX4 | Rechargeable Battery | LIFTRONIC 12V1.3Ah/20Hr | - | - | - |
| AUX3 | AC/DC Converter 230/14.3V | Leitronic AG 118.0117 | 43-12 | - | 121217-1 |
| AUX6 | Telephone Station | Nano 100.0900 | - | "28 dB modification" | 13203-1124 |
| AUX1 | GSM Antenne | Leitronic AG 1000.0868 | - | - | - |

2.4 EUT Setups

| Setup No. | Combination of EUTs | Remarks |
|-----------|--|---|
| setup 1 | EUT A + AUX1 + AUX2 + AUX3 + AUX4 | representative configuration to perform the tests in a laboratory environment |
| setup 2 | EUT B + AUX1 + AUX3 + AUX4 + AUX5 + AUX6 | representative configuration to perform the tests in a laboratory environment |
| setup 3 | EUT C + AUX1 + AUX3 + AUX4 + AUX5 + AUX6 | representative configuration to perform the tests in a laboratory environment |

2.5 Operating Modes

| Op. Mode | Description of Operating Modes | Remarks |
|----------|--------------------------------|--|
| G0900I | idle mode GSM 900 | A mode of operation of a receiver or a transceiver, where the Equipment Under Test (EUT) is powered, available for service and available to respond to a request to set up a call. |
| G0900V | speech call GSM 900 | A speech call is established at TCH 60 or 62 (902.0 / 902.4 MHz) |
| G1800I | idle mode GSM 1800 | A mode of operation of a receiver or a transceiver, where the Equipment Under Test (EUT) is powered, available for service and available to respond to a request to set up a call. |
| G1800V | speech call GSM 1800 | A speech call is established at TCH 700 (1747.8 MHz) |

2.6 Performance Criteria

| Short Description | Performance Criteria | Remarks |
|-------------------|---|----------------------|
| CR | In general: - a communication link shall be maintained during the test. - no loss of user control functions or stored data. - unintentional transmission must not occur in Idle mode GSM: - RXQUAL of the downlink shall not exceed three. - the uplink and downlink speech output levels shall be at least 35 dB less than the previously recorded reference levels. | "audio breakthrough" |
| CT | In general: - a communication link shall be maintained during the test. - no loss of user control functions or stored data. - unintentional transmission must not occur in Idle mode GSM: - RXQUAL of the downlink shall not exceed three. - the uplink and downlink speech output levels shall be at least 35 dB less than the previously recorded reference levels. | "audio breakthrough" |
| TR | - a communication link shall be established at the start of the test. - no loss of user control functions or stored data. - At the conclusion of each exposure the EUT shall operate with no user noticeable loss of the communication link. - At the conclusion of the total test comprising the series of individual exposures: operate as intended, no loss of user control functions or stored data, as declared by the applicant, communication link shall have been maintained. | - |
| TT | - a communication link shall be established at the start of the test. - no loss of user control functions or stored data. - At the conclusion of each exposure the EUT shall operate with no user noticeable loss of the communication link. - At the conclusion of the total test comprising the series of individual exposures: operate as intended, no loss of user control functions or stored data, as declared by the applicant, communication link shall have been maintained. - Unintentional transmission must not occur in Idle mode. | - |

3. Test Details

3.1 Conducted Interference Voltage, AC Port

Standard: EN 301 489-1 09/2011 v1.9.2 Basic Standard: EN 55022 +A1 2006/2007

3.1.1 Test Description

The test set-up was realised according to the used basic standard.
The test was performed according to the used basic standard.
For test setup please see chap. Photo Report.

3.1.2 Test Protocol

Temperature 28 ° Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1022 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMD55 ☐ Cable Connection
Humidity: 40 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---------|----------------------|--------------------------------------|
| G0900V | setup 3 | AC Power Supply Port | 0.15-30 MHz, Class B, AV/QP-Detector |

| Diagram | Detector | Powerline | Add. Scan Information | Remarks | Result |
|---------|--------------|-----------|---|--------------------|--------|
| 1.01 | Peak; QP; AV | N,L1 | prescan: fast peak; final scan: QP-detector | please see diagram | passed |

Remark: none

3.1.3 Test result: Conducted Interference Voltage, AC Port

| EN 301 489-1 | Op. Mode | Setup | Port | Result |
|--------------|----------|---------|----------------------|--------|
| | G0900V | setup 3 | AC Power Supply Port | passed |

3.2 Radiated interference Field Strength

Standard: EN 301 489-1 09/2011 v1.9.2 Basic Standard: EN 55022 +A1 2006/2007

3.2.1 Test Description

The test set-up was realised in a semi anechoic chamber with a measuring distance of 3 m in the frequency range 30 MHz - 1 GHz and above 1 GHz in a fully anechoic chamber with a measuring distance of 2 m according to the used basic standard.

The test was performed according to the used basic standard.

For test setup please see chap. Photo Report.

3.2.2 Test Protocol

Temperature 28 °C Test Setup: ☒ Table Top ☐ Floorstanding Grounding: ☐ With Power Supply ☒ None Signalling device: ☒ Airlink ☐ Cable Connection
Air Pressure 1022 hPa CMU200
Humidity: 40 %

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---------------------------------------|--------------------|----------------------------------|
| G0900I | setup 3 | Enclosure | 1-6 GHz, Class B, PK/AV-Detector |
| Diagram | Add. scan information | Remark | Result |
| 2.02 | sweep with Peak and Average detectors | please see diagram | passed |

Remark: none

Temperature 26 °C Test Setup: ☒ Table Top ☐ Floorstanding Grounding: ☐ With Power Supply ☒ None Signalling device: ☒ Airlink ☐ Cable Connection
Air Pressure 1016 hPa CMU200
Humidity: 45 %

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---|--------------------|-----------------------------------|
| G1800V | setup 3 | Enclosure | 30-1000 MHz, Class B, QP-Detector |
| Diagram | Add. scan information | Remark | Result |
| 2.01 | prescan: fast peak; final scan: QP-detector | please see diagram | passed |

Remark: none

3.2.3 Test result: Radiated interference Field Strength

| EN 301 489-1 | Op. Mode | Setup | Port | Result |
|--------------|----------|---------|-----------|--------|
| | G0900I | setup 3 | Enclosure | passed |
| | G1800V | setup 3 | Enclosure | passed |

3.3 ESD Air Discharge

Standard: EN 301 489-1 09/2011 v1.9.2 Basic Standard: EN 61000-4-2 2009

3.3.1 Test Description

The test set-up was realised according to the used basic standard.
The test was performed according to the used basic standard.
For test setup please see chap. Photo Report.

3.3.2 Test Protocol

Temperature 28 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1016 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 39 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter | |
|--------------|------------------------|-----------|----------------|---------|
| G0900I | setup 2 | Enclosure | 8 kV | |
| Test Voltage | Reaction of EUT | | Remarks | Result |
| +2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| +4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| +8 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -8 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |

Remark: none

Temperature 28 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1016 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 39 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter | |
|--------------|------------------------|-----------|----------------|---------|
| G0900V | setup 2 | Enclosure | 8 kV | |
| Test Voltage | Reaction of EUT | | Remarks | Result |
| +2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| +4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| +8 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -8 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |

Remark: none

Temperature 28 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1016 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 39 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter | |
|--------------|------------------------|-----------|----------------|---------|
| G1800V | setup 2 | Enclosure | 8 kV | |
| Test Voltage | Reaction of EUT | | Remarks | Result |
| +2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| +4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| +8 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -8 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |

Remark: none

3.3.3 Test result: ESD Air Discharge

| EN 301 489-1 | Op. Mode | Setup | Port | Result |
|--------------|----------|---------|-----------|---------------|
| | G0900I | setup 2 | Enclosure | passed |
| | G0900V | setup 2 | Enclosure | passed |
| | G1800V | setup 2 | Enclosure | passed |

3.4 ESD Direct Contact Discharge

Standard: EN 301 489-1 09/2011 v1.9.2 Basic Standard: EN 61000-4-2 2009

3.4.1 Test Description

The test set-up was realised according to the used basic standard.
The test was performed according to the used basic standard.
For test setup please see chap. Photo Report.

3.4.2 Test Protocol

Temperature 28 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1016 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 39 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter | |
|--------------|------------------------|-----------|----------------|---------|
| G0900V | setup 2 | Enclosure | 4 kV | |
| Test Voltage | Reaction of EUT | | Remarks | Result |
| +2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| +4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |

Remark: none

Temperature 28 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1016 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 39 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter | |
|--------------|------------------------|-----------|----------------|---------|
| G1800I | setup 2 | Enclosure | 4 kV | |
| Test Voltage | Reaction of EUT | | Remarks | Result |
| +2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| +4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |

Remark: none

Temperature 28 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1016 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 39 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter | |
|--------------|------------------------|-----------|----------------|---------|
| G1800V | setup 2 | Enclosure | 4 kV | |
| Test Voltage | Reaction of EUT | | Remarks | Result |
| +2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| +4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |

Remark: none

3.4.3 Test result: ESD Direct Contact Discharge

EN 301 489-1

| Op. Mode | Setup | Port | Result |
|----------|---------|-----------|--------|
| G0900V | setup 2 | Enclosure | passed |
| G1800I | setup 2 | Enclosure | passed |
| G1800V | setup 2 | Enclosure | passed |

3.5 ESD Indirect Contact Discharge

Standard: EN 301 489-1 09/2011 v1.9.2 Basic Standard: EN 61000-4-2 2009

3.5.1 Test Description

The test set-up was realised according to the used basic standard.

The test was performed according to the used basic standard.

For test setup please see chap. Photo Report.

3.5.2 Test Protocol

Temperature 28 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
 Air Pressure 1016 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
 Humidity: 39 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter | |
|--------------|------------------------|-----------|----------------|---------|
| G0900I | setup 2 | Enclosure | 4 kV | |
| Test Voltage | Reaction of EUT | | Remarks | Result |
| +2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| +4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |

Remark: none

Temperature 28 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
 Air Pressure 1016 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
 Humidity: 39 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter | |
|--------------|------------------------|-----------|----------------|---------|
| G0900V | setup 2 | Enclosure | 4 kV | |
| Test Voltage | Reaction of EUT | | Remarks | Result |
| +2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| +4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |

Remark: none

Temperature 28 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
 Air Pressure 1016 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
 Humidity: 39 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter | |
|--------------|------------------------|-----------|----------------|---------|
| G1800V | setup 2 | Enclosure | 4 kV | |
| Test Voltage | Reaction of EUT | | Remarks | Result |
| +2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| +4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -2 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |
| -4 kV | no reaction recognized | | none | TT / TR |

Remark: none

3.5.3 Test result: ESD Indirect Contact Discharge

| EN 301 489-1 | | Op. Mode | Setup | Port | Result |
|--------------|--|----------|---------|-----------|--------|
| | | G0900I | setup 2 | Enclosure | passed |
| | | G0900V | setup 2 | Enclosure | passed |
| | | G1800V | setup 2 | Enclosure | passed |

3. 6 RF-Electromagnetic Field

Standard: EN 301 489-1 09/2011 v1.9.2 Basic Standard: EN 61000-4-3 2006/2008
+ A1 + A2 /2010 *

3.6.1 Test Description

The test set-up was realised according to the used basic standard.
The test was performed according to the used basic standard.
For test setup please see chap. Photo Report.

3.6.2 Test Protocol

Temperature 22 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1003 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 32 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter | | | | |
|-------------|--------------|--------------------|---|--------------|------------------------|---------|---------|
| G0900I | setup 3 | Enclosure | 6 V/m, 80-1000 MHz; 1.4-2.7 GHz; 80% AM, log 1% | | | | |
| Diagram No. | Radiation to | Turntable Position | EUT Pos. | Antenna Pol. | Reaction of EUT | Remarks | Result |
| - | rear side | 0° | vertical | vertical | no reaction recognized | none | CT / CR |
| - | left side | 90° | horizontal | vertical | no reaction recognized | none | CT / CR |
| - | front side | 180° | horizontal | horizontal | no reaction recognized | none | CT / CR |

Remark: Three sides of the setup were tested in each GSM band using double the fieldstrength and each axis was tested at both polarisations where both bands complement each other (opposite sides at complement polarisations). The dwell time at each frequency was set to 2.7 s.

Temperature 26 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1006 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMD55 ☐ Cable Connection
Humidity: 38 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter | | | | |
|-------------|--------------|--------------------|---|--------------|------------------------|---------|---------|
| G0900V | setup 3 | Enclosure | 3 V/m, 80-1000 MHz; 1.4-2.7 GHz; 80% AM, log 1% | | | | |
| Diagram No. | Radiation to | Turntable Position | EUT Pos. | Antenna Pol. | Reaction of EUT | Remarks | Result |
| 03-07 | front side | 180° | horizontal | vertical | no reaction recognized | none | CT / CR |
| 03-08 | right side | 90° | horizontal | vertical | no reaction recognized | none | CT / CR |
| 03-09 | rear side | 0° | horizontal | horizontal | no reaction recognized | none | CT / CR |
| 03-10 | top side | 180° | vertical | horizontal | no reaction recognized | none | CT / CR |
| 03-10 | left side | 270° | horizontal | horizontal | no reaction recognized | none | CT / CR |
| 03-11 | bottom side | 0° | vertical | vertical | no reaction recognized | none | CT / CR |

Remark: Six sides of the setup were tested in each GSM band in a way that the tests in both bands complement each other in order to obtain the complete number of combinations of tested sides and antenna polarisations. The dwell time at each frequency was set to 2.7 s.

Temperature 22 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1003 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 32% ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter | | | | |
|-------------|--------------|--------------------|---|--------------|------------------------|---------|---------|
| G1800I | setup 3 | Enclosure | 6 V/m, 80-1000 MHz; 1.4-2.7 GHz; 80% AM, log 1% | | | | |
| Diagram No. | Radiation to | Turntable Position | EUT Pos. | Antenna Pol. | Reaction of EUT | Remarks | Result |
| - | top side | 180° | vertical | horizontal | no reaction recognized | none | CT / CR |
| - | right side | 90° | horizontal | horizontal | no reaction recognized | none | CT / CR |
| - | rear side | 0° | horizontal | vertical | no reaction recognized | none | CT / CR |

Remark: Three sides of the setup were tested in each GSM band using double the fieldstrength and each axis was tested at both polarisations where both bands complement each other (opposite sides at complement polarisations). The dwell time at each frequency was set to 2.7 s.

3.7 Fast Transients, "Burst", Power Line

Standard: EN 301 489-1 09/2011 v1.9.2 Basic Standard: EN 61000-4-4 2004/2010 + A1

3.7.1 Test Description

The test set-up was realised according to the used basic standard.
The test was performed according to the used basic standard.
For test setup please see chap. Photo Report.

3.7.2 Test Protocol

Temperature 23 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1011 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 37 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---------|----------------------|----------------|
| G0900V | setup 1 | AC Power Supply Port | 1 kV, 5 kHz |

| Test Voltage | Rep. F | Reaction | Remarks | Result |
|--------------|--------|------------------------|---------|---------|
| +0.5 kV | 5 kHz | no reaction recognized | none | TT / TR |
| +1 kV | 5 kHz | no reaction recognized | none | TT / TR |
| -0.5 kV | 5 kHz | no reaction recognized | none | TT / TR |
| -1 kV | 5 kHz | no reaction recognized | none | TT / TR |

Remark: none

Temperature 23 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 984 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMD55 ☐ Cable Connection
Humidity: 32 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---------|----------------------|----------------|
| G1800I | setup 1 | AC Power Supply Port | 1 kV, 5 kHz |

| Test Voltage | Rep. F | Reaction | Remarks | Result |
|--------------|--------|------------------------|---------|---------|
| +0.5 kV | | no reaction recognized | none | TT / TR |
| +1 kV | | no reaction recognized | none | TT / TR |
| -0.5 kV | | no reaction recognized | none | TT / TR |
| -1 kV | | no reaction recognized | none | TT / TR |

Remark: none

3.7.3 Test result: Fast Transients, "Burst", Power Line

| EN 301 489-1 | Op. Mode | Setup | Port | Result |
|--------------|----------|---------|----------------------|--------|
| | G0900V | setup 1 | AC Power Supply Port | passed |
| | G1800I | setup 1 | AC Power Supply Port | passed |

3. 8 Fast transients, "Burst", Signal Lines

Standard: EN 301 489-1

09/2011 v1.9.2

Basic Standard: EN 61000-4-4
+ A1

2004/2010

3.8.1 Test Description

The test set-up was realised according to the used basic standard.
The test was performed according to the used basic standard.
For test setup please see chap. Photo Report.

3.8.2 Test Protocol

Temperature 23 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1017 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 37 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---------|---|----------------|
| G0900I | setup 1 | Cable Harness (EXT+READY+LIN E+12VOUT+EL+A LM) | 0,5 kV, 5 kHz |

| Test Voltage | Rep. F | Reaction | Remarks | Result |
|--------------|--------|------------------------|---------|---------|
| +0.5 kV | 5 kHz | no reaction recognized | none | TT / TR |
| -0.5 kV | 5 kHz | no reaction recognized | none | TT / TR |

Remark: none

Temperature 23 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1017 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 37 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---------|---------------------------|----------------|
| G0900V | setup 1 | GSM Antenna Port (ANT) | 0,5 kV, 5 kHz |

| Test Voltage | Rep. F | Reaction | Remarks | Result |
|--------------|--------|------------------------|---------|---------|
| +0.5 kV | 5 kHz | no reaction recognized | none | TT / TR |
| -0.5 kV | 5 kHz | no reaction recognized | none | TT / TR |

Remark: none

Temperature 23 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1017 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 37 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---------|---------------------------|----------------|
| G1800I | setup 1 | GSM Antenna Port (ANT) | 0,5 kV, 5 kHz |

| Test Voltage | Rep. F | Reaction | Remarks | Result |
|--------------|--------|------------------------|---------|---------|
| +0.5 kV | 5 kHz | no reaction recognized | none | TT / TR |
| -0.5 kV | 5 kHz | no reaction recognized | none | TT / TR |

Remark: none

Temperature 23 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1017 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 37 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---------|---|----------------|
| G1800V | setup 1 | Cable Harness (EXT+READY+LIN E+12VOUT+EL+A LM) | 0,5 kV, 5 kHz |

| Test Voltage | Rep. F | Reaction | Remarks | Result |
|--------------|--------|------------------------|---------|---------|
| +0.5 kV | 5 kHz | no reaction recognized | none | TT / TR |
| -0.5 kV | 5 kHz | no reaction recognized | none | TT / TR |

Remark: none

3.8.3 Test result: Fast transients, "Burst", Signal Lines

| EN 301 489-1 | Op. Mode | Setup | Port | Result |
|--------------|----------|---------|---|---------------|
| | G0900I | setup 1 | Cable Harness (EXT+READY+LI NE+12VOUT+EL +ALM) | passed |
| | G0900V | setup 1 | GSM Antenna Port (ANT) | passed |
| | G1800I | setup 1 | GSM Antenna Port (ANT) | passed |
| | G1800V | setup 1 | Cable Harness (EXT+READY+LI NE+12VOUT+EL +ALM) | passed |

3.9 Surge, Power Line

Standard: EN 301 489-1 09/2011 v1.9.2 Basic Standard: EN 61000-4-5 2006

3.9.1 Test Description

The test set-up was realised according to the used basic standard.
The test was performed according to the used basic standard.
For test setup please see chap. Photo Report.

3.9.2 Test Protocol

Temperature 23 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 984 hPa ☐ Table Top ☐ With Power Supply CMD55 ☐ Cable Connection
Humidity: 32 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---------|----------------------|----------------|
| G0900I | setup 1 | AC Power Supply Port | 1 kV / 2 kV |

| Coupling | Test Voltage | Angle | Reaction of EUT | Remarks | Result |
|----------|--------------|---------------------|------------------------|---------|---------|
| L1=>N | +0.5 kV | 0°, 90°, 180°, 270° | no reaction recognized | none | TT / TR |
| L1=>N | +1 kV | 0°, 90°, 180°, 270° | no reaction recognized | none | TT / TR |
| L1=>N | -0.5 kV | 0°, 90°, 180°, 270° | no reaction recognized | none | TT / TR |
| L1=>N | -1 kV | 0°, 90°, 180°, 270° | no reaction recognized | none | TT / TR |

Remark: none

Temperature 23 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1011 hPa ☐ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 37 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---------|----------------------|----------------|
| G1800V | setup 1 | AC Power Supply Port | 1 kV / 2 kV |

| Coupling | Test Voltage | Angle | Reaction of EUT | Remarks | Result |
|----------|--------------|---------------------|------------------------|---------|---------|
| L1=>N | +0.5 kV | 0°, 90°, 180°, 270° | no reaction recognized | none | TT / TR |
| L1=>N | +1 kV | 0°, 90°, 180°, 270° | no reaction recognized | none | TT / TR |
| L1=>N | -0.5 kV | 0°, 90°, 180°, 270° | no reaction recognized | none | TT / TR |
| L1=>N | -1 kV | 0°, 90°, 180°, 270° | no reaction recognized | none | TT / TR |

Remark: none

3.9.3 Test result: Surge, Power Line

| EN 301 489-1 | | Op. Mode | Setup | Port | Result |
|--------------|--|----------|---------|----------------------|--------|
| | | G0900I | setup 1 | AC Power Supply Port | passed |
| | | G1800V | setup 1 | AC Power Supply Port | passed |

3.10 Surge, Telecommunication Line

Standard: EN 301 489-1 09/2011 v1.9.2 Basic Standard: EN 61000-4-5 2006

3.10.1 Test Description

The test set-up was realised according to the used basic standard.
The test was performed according to the used basic standard.
For test setup please see chap. Photo Report.

3.10.2 Test Protocol

Temperature 24 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1024 hPa ☐ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 45 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---------|--|----------------|
| G0900V | setup 2 | Analogue Emergency-Call Telephone Port (LINE) | 0,5 kV / 1 kV |

| Coupling | Test Voltage | Angle | Reaction of EUT | Remarks | Result |
|----------|--------------|-------|------------------------|---------|---------|
| + => - | +0.5 kV | - | no reaction recognized | none | TT / TR |
| + => - | +1 kV | - | no reaction recognized | none | TT / TR |
| + => - | -0.5 kV | - | no reaction recognized | none | TT / TR |
| + => - | -1 kV | - | no reaction recognized | none | TT / TR |

Remark: The test was performed in the laboratory of EMC Competence Center Düsseldorf, Germany, by a 7 layers' engineer.

Temperature 24 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
Air Pressure 1024 hPa ☐ Table Top ☐ With Power Supply CMU200 ☐ Cable Connection
Humidity: 45 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---------|--|----------------|
| G1800I | setup 2 | Analogue Emergency-Call Telephone Port (LINE) | 0,5 kV / 1 kV |

| Coupling | Test Voltage | Angle | Reaction of EUT | Remarks | Result |
|----------|--------------|-------|------------------------|---------|---------|
| + => - | +0.5 kV | - | no reaction recognized | none | TT / TR |
| + => - | +0.5 kV | - | no reaction recognized | none | TT / TR |
| + => - | +1 kV | - | no reaction recognized | none | TT / TR |
| + => - | -0.5 kV | - | no reaction recognized | none | TT / TR |
| + => - | -1 kV | - | no reaction recognized | none | TT / TR |

Remark: The test was performed in the laboratory of EMC Competence Center Düsseldorf, Germany, by a 7 layers' engineer.

3.10.3 Test result: Surge, Telecommunication Line

| EN 301 489-1 | Op. Mode | Setup | Port | Result |
|--------------|----------|---------|--|--------|
| | G0900V | setup 2 | Analogue Emergency-Call Telephone Port (LINE) | passed |
| | G1800I | setup 2 | Analogue Emergency-Call Telephone Port (LINE) | passed |

3. 11 RF Common Mode, AM, Power Line

Standard: EN 301 489-1 09/2011 v1.9.2 Basic Standard: EN 61000-4-6 2009

3.11.1 Test Description

The test set-up was realised according to the used basic standard.

The test was performed according to the used basic standard.

For test setup please see chap. Photo Report.

3.11.2 Test Protocol

Temperature 23 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
 Air Pressure 1017 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMD55 ☐ Cable Connection
 Humidity: 37 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---------|----------------------|---------------------------------------|
| G0900V | setup 1 | AC Power Supply Port | 3 V, 80% AM, 150 kHz - 80 MHz, log 1% |

| Diag. No. | Used Coupl. Device | Loc. on Port | Termination | Reaction of EUT | Remarks | Result |
|-----------|--------------------|--------------|-------------|--------------------|---------|---------|
| 06-02 | CDN M2 | near EUT | CDN S1 | please see diagram | none | CT / CR |

Remark: none

Temperature 23 °C Test Setup: Grounding: Signalling device: ☒ Airlink
 Air Pressure 984 hPa ☒ Table Top ☐ With Power Supply CMD55 ☐ Cable Connection
 Humidity: 32 % ☐ Floorstanding ☒ None
☐

| Op. Mode | Setup | Port | Test Parameter |
|----------|---------|----------------------|---------------------------------------|
| G1800I | setup 1 | AC Power Supply Port | 3 V, 80% AM, 150 kHz - 80 MHz, log 1% |

| Diag. No. | Used Coupl. Device | Loc. on Port | Termination | Reaction of EUT | Remarks | Result |
|-----------|--------------------|--------------|-------------|------------------------|---------|---------|
| - | CDN M2 | near EUT | CDN S1 | no reaction recognized | none | CT / CR |

Remark: none

3.11.3 Test result: RF Common Mode, AM, Power Line

| EN 301 489-1 | Op. Mode | Setup | Port | Result |
|--------------|----------|---------|----------------------|--------|
| | G0900V | setup 1 | AC Power Supply Port | passed |
| | G1800I | setup 1 | AC Power Supply Port | passed |

3.12.3 Test result: RF Common Mode, AM, Signal Line

| EN 301 489-1 | Op. Mode | Setup | Port | Result |
|--------------|----------|---------|--|--------|
| | G0900I | setup 1 | GSM Antenna Port (ANT) | passed |
| | G0900V | setup 3 | Cable Harness (EXT+READY+LINE+12VOUT+EL+ALM) | passed |
| | G1800I | setup 1 | Cable Harness (EXT+READY+LINE+12VOUT+EL+ALM) | passed |
| | G1800V | setup 3 | GSM Antenna Port (ANT) | passed |

4. Testequipment

Anechoic Chamber

| Manufacturer | | Hardware Version | | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|------------------------|-------------------------------------|----------|----------|
| Serial No. | | Software Version | | | |
| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
| Air Compressor (pneumatic) | | | Atlas Copco | | |
| Controller | MCU | 961208 | Maturo GmbH | | |
| Controller (old) | CO 2000 | CO2000/328/1247 0406/L | Innco innovative constructions GmbH | | |
| | HD 100 | 100/603 | HD GmbH H. Deisel | | |
| EMC Camera | CE-CAM/1 | | CE-SYS | | |
| EMC Camera for observation of EUT | CCD-400E | 0005033 | Mitsubishi | | |
| Filter ISDN | B84312-C110-E1 | | Siemens & Matsushita | | |
| Filter telephone systems / modem | B84312-C40-B1 | | Siemens & Matsushita | | |
| Filter Universal 1A | B84312-C30-H3 | | Siemens & Matsushita | | |
| Fully/Semi AE Chamber | 10.58x6.38x6.00 m ³ | | Frankonia | | |
| Turntable | DS 420S | 420/573/99 | HD GmbH, H. Deisel | | |
| Valve Control Unit (pneum.) | VE 615P | 615/348/99 | HD GmbH, H. Deisel | | |

Auxiliary Test Equipment

Manufacturer various

Hardware Version

Serial No.

Software Version

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|-------------------------------------|----------------------|------------------|-----------------------------------|----------|----------|
| Broadband Resist. Power Divider N | 1506A / 93459 | LM390 | Weinschel | | |
| Broadband Resist. Power Divider SMA | 1515 / 93459 | LN673 | Weinschel | | |
| Digital Multimeter 01 | Voltcraft M-3860M | IJ096055 | Conrad | | |
| Digital Multimeter 02 | Voltcraft M-3860M | IJ095955 | Conrad | | |
| Digital Multimeter 03 | Fluke 177 | 86670383 | Fluke Europe B.V. | | |
| Digital Oscilloscope TDS 784C | | B021311 | Tektronix | | |
| Fibre optic link Satellite | FO RS232 Link | 181-018 | Pontis | | |
| Fibre optic link Transceiver | FO RS232 Link | 182-018 | Pontis | | |
| I/Q Modulation Generator | AMIQ-B1 | 832085/018 | Rohde & Schwarz | | |
| Notch Filter ultra stable | WRCA800/960-6EEK | 24 | Wainwright | | |
| Signal Analyser 26 GHz | FSIQ26 | 840061/005 | Rohde & Schwarz | | |
| Spectrum Analyzer 9 kHz to 3 GHz | FSP3 | 838164/004 | Rohde & Schwarz | | |
| | FSP3 | 836277/011 | Rohde & Schwarz | | |
| Temperature Chamber | KWP 120/70 | 59226012190010 | Weiss | | |
| | S-1.2C-B | 393/25-1389-27RF | Thermotron | | |
| | VT 4002 | 58566002150010 | Vötsch | | |
| ThermoHygro Datalogger 03 | Opus10 THI (8152.00) | 7482 | Lufft Mess- und Regeltechnik GmbH | | |
| ThermoHygro_01 | 430202 | | Fischer | | |

Click Noise

-

Manufacturer

Hardware Version

Serial No.

Software Version

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|---------------------|---------|------------|-----------------|----------|----------|
| Four-Line V-Network | ESH2-Z5 | 7A-0261 | Rohde & Schwarz | | |
| Test Receiver | ESCS 30 | 7A-00235 | Rohde & Schwarz | | |

EMI Conducted Auxiliary Equipment

| Manufacturer | | various | | Hardware Version | |
|-----------------------------|-------------|-------------------|---------------------|-------------------------|-----------------|
| Serial No. | | | | Software Version | |
| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
| Cable "LISN to ESI" | RG214 | W18.03+W48.03 | Huber + Suhner | | |
| Coupling-Decoupling-Network | ENY41 | 100002 | Rohde & Schwarz | | |
| DC V-Network | ESH 3-Z6 | 100489 | Rohde & Schwarz | | |
| Two-Line V-Network | ESH 3-Z5 | 828304/029 | Rohde & Schwarz | | |
| | ESH 3-Z5 | 829996/002 | Rohde & Schwarz | | |

EMI Radiated Auxiliary Equipment

| Manufacturer | | various | | Hardware Version | |
|---------------------------------|----------------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------|
| Serial No. | | | | Software Version | |
| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
| Antenna mast 4m | MA 240 | 240/492 | HD GmbH H. Deisel | | |
| Biconical dipole | VUBA 9117 | 9117108 | Schwarzbeck | | |
| Broadband Amplifier 18MHz-26GHz | JS4-18002600-32-5P | 849785 | Miteq | | |
| Broadband Amplifier 30MHz-18GHz | JS4-00101800-35-5P | 896037 | Miteq | | |
| Broadband Amplifier 45MHz-27GHz | JS4-00102600-42-5A | 619368 | Miteq | | |
| Cable "ESI to EMI Antenna" | EcoFlex10 | W18.01-2+W38.01-2 | Kabel Kusch | | |
| | RTK081+Aircell7 | W18.01+W38.01a | Huber + Suhner | | |
| Cable "ESI to Horn Antenna" | RTK 081 | W18.04+3599/001 | Rosenberger | | |
| | UFB311A+UFB293 C | W18.02-2+W38.02-2 | Rosenberger-Microcoax | | |
| Double-ridged horn | HF 906 | 357357/002 | Rohde & Schwarz | | |
| | HF 906 | 357357/001 | Rohde & Schwarz | | |
| High Pass Filter | 4HC1600/12750-1.5-KK | 9942011 | Trilithic | | |
| | 5HC2700/12750-1.5-KK | 9942012 | Trilithic | | |
| | 5HC3500/12750-1.2-KK | 200035008 | Trilithic | | |
| KUEP pre amplifier | Kuep 00304000 | 001 | 7layers | | |
| Log.-per. Antenna | HL 562 Ultralog | 830547/003 | Rohde & Schwarz | | |
| Loop Antenna | HFH2-Z2 | 829324/006 | Rohde & Schwarz | | |
| Pyramidal Horn Antenna 26,5 GHz | Model 3160-09 | 9910-1184 | EMCO | | |

EMI Test System

Manufacturer Rohde&Schwarz

Hardware Version

Serial No.

Software Version for EN 55022: ES-K1 Ver. 1.71 SP2

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|--------------------------|---------|------------|-----------------|----------|----------|
| Comparison Noise Emitter | CNE III | 99/016 | York | | |
| EMI Analyzer | ESI 26 | 830482/004 | Rohde & Schwarz | 3.3 | 2.08 |
| Signal Generator | SMR 20 | 846834/008 | Rohde & Schwarz | | |

EMS Conducted Test System

TS9986

Manufacturer Rohde & Schwarz

Hardware Version

Serial No.

Software Version EMS-K1 V1.20

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|-------------------------------------|----------------|---------------|-----------------|----------|----------|
| 10-V Insertion Unit | URV5-Z2 | 829384/049 | Rohde & Schwarz | | |
| 100-V Insertion Unit | URV5-Z4 | 829212/015 | Rohde & Schwarz | | |
| Attenuator, 20dB | 10-A-MFN-20 | 9823 | Biro | | |
| Attenuator, 6dB | 150-A-FFN-06 | 9851 | Biro | | |
| Cable CPPA1 (Amplifier to 'CDN') | RG214 | W61.01+W51.01 | Huber + Suhner | | |
| Calibration Fixture | BCICF-4 | 126 | FCC | | |
| CDN 50 to 150 Ohm adapter | L-CR 100 A | 143 | Lüthi | | |
| CDN-Adapter Short f. Calibration | 1072.2358.00 | | Rohde & Schwarz | | |
| Coaxial Resistor | 100-T-FN | 9915 | Biro | | |
| Coupling-Decoupling-Network | CDN 801-S1 | 1692 | Lüthi | | |
| | ENY41 | 100002 | Rohde & Schwarz | | |
| Coupling-Decoupling-Network (CDN01) | CDN 801-M2/M3 | 948 | Lüthi | | |
| Coupling-Decoupling-Network (CDN02) | CDN 801-M2/M3 | 1723 | Lüthi | | |
| Passive Impedance Adapter | 801-150-50-BCI | 276 | FCC | | |
| | 801-150-50-BCI | 275 | FCC | | |
| Power Amplifier | BSA 0122-100 | 994618A | Bonn Elektronik | | |
| RF Millivoltmeter | URV 5 | 828999/025 | Rohde & Schwarz | | |
| RF Current Clamp (BCI) | F-120-9A | 127 | FCC | | |
| RF Current Probe (BCI) | F-52 | 68 | FCC | | |
| Signal Generator | SMY 01 | 829552/028 | Rohde & Schwarz | | |

EMS Radiated Test System

TS9981

Manufacturer Rohde & Schwarz

Hardware Version

Serial No.

Software Version EMS-K1 V1.20

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|------------------------------------|----------------------|---------------|---------------------|----------|----------|
| Cable Amplifier to HL46 Antenna | - | - | 7 Layers | | |
| Cable Amplifier to HL906 Antenna | - | - | 7 Layers | | |
| Cable CPPA2 (Amplifier to Antenna) | RG214 | W11.01+W31.01 | Huber + Suhner | | |
| E-Field Probe (for EMR-200) | Typ-8 | N-0028 | Wandel & Goltermann | 8.2 | 3.00 |
| EM Radiation Meter | EMR-200 | R-0071 | Wandel & Goltermann | | |
| Load Resistor 50 Ohm | 8141, 2.5 GHz, 250 W | 11737 | Bird | | |
| Log.-per. Antenna | HL 046 | 337201/010 | Rohde & Schwarz | | |
| Peak Power Sensor 50 Ohm | NRV-Z32 | 830914/014 | Rohde & Schwarz | | |
| | NRV-Z32 | 830914/013 | Rohde & Schwarz | | |
| Power Amplifier | BLMA 1020-25 | 035360 | Bonn | | |
| | BLMA 2040-20 | 087106 | Bonn | | |
| | BLWA 0810-160/50 | 994618B | Bonn | | |
| Powermeter | NRVS | 831308/007 | Rohde & Schwarz | | |
| | NRVS | 831308/005 | Rohde & Schwarz | | |
| Pulse Converter (for SMY02) | TS-CNV | 338722/016 | Rohde & Schwarz | | |
| Signal Generator | SME03 | 836169/049 | Rohde & Schwarz | | |
| | SMY02 | 829309/018 | Rohde & Schwarz | | |

EMS Transient Test System

UCS 500-M

Manufacturer EM Test

Hardware Version none

Serial No. see single devices

Software Version none

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|--|-------------|------------|----------------|----------|------------|
| Capacitive coupling clamp | HFK | | | | |
| Coupling network EMC Competence Center Dsseldorf | CNV 508 | 7A-00231 | EM Test | | |
| ESD Gun | P 18 | 0499-40 | EM Test | | |
| Multi-Tester | UCS-500 M4 | 0499-40 | EM Test | V 1.30 | SWN 001284 |
| Single-phase transformer | V 4070 | C99380 | EM Test | | |
| | V 4780 S2 | 0207-24 | EM Test | | |
| Surge-Generator EMC Competence Center Dsseldorf | PSurge 4010 | 7A-00138 | Haefely Trench | | |

EUT Audio Monitoring System

Manufacturer

Hardware Version

Serial No.

Software Version

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|--------------------------|------|------------|-----------------|-------------|----------|
| Audio Analyzer | UPL | 830768/015 | Rohde & Schwarz | B6, B8, B10 | 2.01 |
| Dual Microphone Supply | 5935 | 2102432 | Brüel & Kjaer | | |
| Microphone | 4134 | 2123631 | Brüel & Kjaer | | |
| Microphone Preamplifiers | 2669 | 2152256 | Brüel & Kjaer | | |

EUT Digital Signalling System

Manufacturer

Hardware Version

Serial No.

Software Version

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|--|--------------------|------------|-----------------|---|-----------------------------------|
| Bluetooth Signalling Unit | CBT | 100589 | Rohde & Schwarz | B55 FPGA Digital: V2.30 FPGA RF: V3.00 | CBT V4.61 |
| | CBT (1153.9000.35) | 100302 | Rohde & Schwarz | B55 FPGA Digital: V2.24 FPGA RF: V3.00 | CBT V4.40 |
| Digital Radio Communication Tester | CMD 55 | 831050/020 | Rohde & Schwarz | B4, B41, B5, B6, B61, B19 | 3.55 |
| GPS Signalling Unit | SMU200A | 100912 | Rohde & Schwarz | MB: 07.05, FMR: 50.00 | FW 02.05.269.77 |
| Signalling Unit for Bluetooth Spurious Emissions | PTW60 | 100004 | Rohde & Schwarz | | 5.40 |
| Universal Radio Communication Tester | CMU 200 | 102366 | Rohde & Schwarz | B11, B21v14, B21/2, B41, B52v14, B52/2, B53/2, B56v14, B66, B68v3.04 | SW: V4.21 / 4.50 FW µP1: v8.50 |
| | CMU 200 | 837983/052 | Rohde & Schwarz | B11, B21v14, B21/2, B41, B52v14, B52/2, B53/2, B54v14, B56v14, B66, B68v3.04, B95 | SW: V4.21 FW µP1: v8.50 |

Harmonics / Flicker Test System 1

-

Manufacturer Spitzenberger & Spies

Hardware Version

Serial No. -

Software Version

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|------------------------------|----------|------------|-----------------------|----------|----------|
| Harmonics / Flicker Analyser | B10 | 7A-00135 | Spitzenberger & Spies | | |
| Power Source | PAS 1000 | 7A-00137 | Spitzenberger & Spies | | |
| Variable Oscillator | NA / BI | 7A-00136 | Spitzenberger & Spies | | |

Harmonics / Flicker Test System 2

Manufacturer

Hardware Version

Serial No. -

Software Version

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|----------------------------------|---------------------|------------|--------------|----------|----------|
| Digital Power Analyser | EM Test DPA 503 | 7A-00315 | EM Test | | |
| Flicker Impedance | EM Test AIF 503 N32 | 7A-00317 | EM Test | | |
| Multifunction AC/DC Power Source | EM Test Netwave 20 | 7A-00316 | EM Test | | |

Power Magnetic Field

-

Manufacturer -

Hardware Version

Serial No. -

Software Version

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|------------------------------|----------------|------------|-----------------------|----------|----------|
| Harmonics / Flicker Analyser | B10 | 7A-00135 | Spitzenberger & Spies | | |
| High Current Generator | Generator HC 1 | 7A-00157 | Mitsubishi | | |
| Magnetic Field Probe | ELT-400 | 7A-00267 | Narda | | |
| Power Source | PAS 1000 | 7A-00137 | Spitzenberger & Spies | | |
| Variable Oscillator | NA / BI | 7A-00136 | Spitzenberger & Spies | | |

Transient Car Impulses

-

Manufacturer EM Test

Hardware Version -

Serial No. -

Software Version

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|--------------------------|---------------|------------|--------------|----------|----------|
| Burst Simulator | EFT 200 | 0494-03 | EM-Test | - | - |
| Coupling Network | CNA 200 | 0594-03 | EM-Test | | |
| Load Dump Simulator | LD 200 | 0195-04 | EM-Test | | |
| Mikro Sekunden Simulator | MPG 200 | 0195-02 | EM-Test | | |
| Voltage Drop Simulator | VDS 200 BF1PF | 1000-02 | EM-Test | | |

Transient Car Impulses 2

Manufacturer EM Test

Hardware Version -

Serial No.

Software Version ISMISO V4.15

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|----------------------------------|--------------|-------------|--------------|----------|----------|
| Control Software | ISMISO | - | EM Test | - | 4.15 |
| Load Dump Simulator | LD 200 B1 S2 | V0704102187 | EM Test | | - |
| Power Fail System | PFS 200 B3 | V0709102292 | EM Test | | |
| Pulse Generator | UCS 200 M | V0704102186 | EM Test | | |
| Pulse Generator and Power Supply | VDS 200 B3 | V0704102185 | EM Test | | |
| Shielded Room SK2 | - | - | Frankonia | | |
| Signal Generator | Auto Wave | V0704102188 | EM Test | | |

Transient Car Impulses 3

NSG 5500/5600

Manufacturer Schaffner Electrotest GmbH

Hardware Version

Serial No.

Software Version

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|-------------------------------|---------------------|-------------|--------------|----------|----------|
| Burst Generator | FT-5530-750-0033r01 | 18 | Schaffner | | |
| DC-Switch | DS5630-750-0053-00 | 9 | Schaffner | | |
| Function Generator | FG5620-750-0051-00 | 9 | Schaffner | | |
| Load Dump Generator | LD5505-750-0045r01 | 9 | Schaffner | | |
| Power Amplifier | PA5640-750-0054-00 | 13 | Schaffner | | |
| Power Amplifier 60V 300/100A | PA5840-300 | 040505791-3 | Schaffner | | |
| Transformer Conducted Coupler | TC5650-750-055-00 | 10 | Schaffner | | |
| Transient Generator | MT5510-750-0034 | 32 | Schaffner | | |



Transient Surge Impulses

PSURGE 4010

Manufacturer HAEFELY TRENCH / EM
 Test

Hardware Version

Serial No.

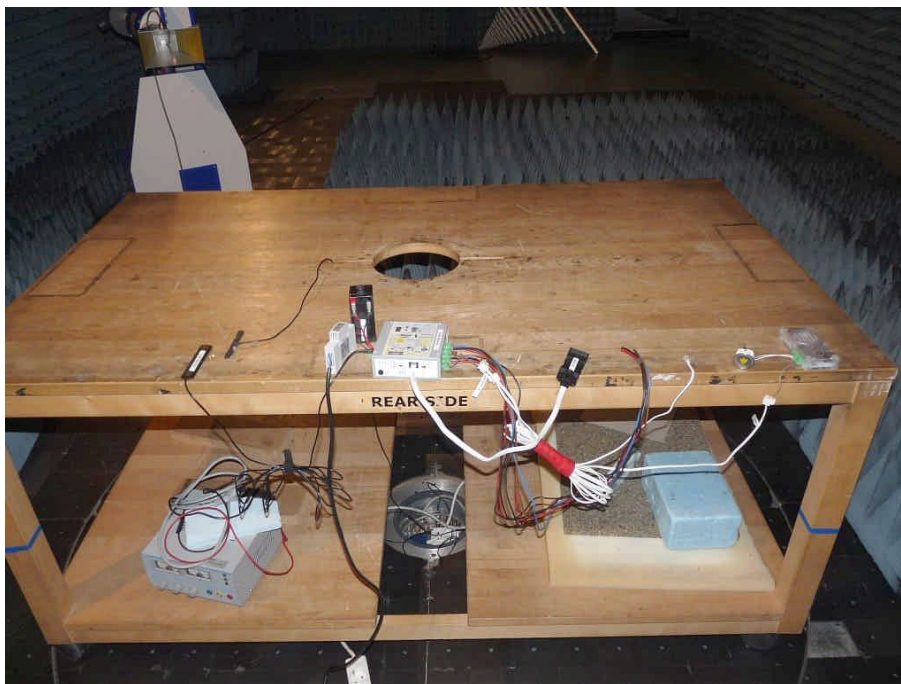
Software Version

| Equipment | Type | Serial No. | Manufacturer | Hardware | Software |
|-----------------------------------|-------------|------------|----------------|------------|----------|
| Coupling Network (Signal Line) | CNV 508 | 1000 02 | EM TEST | - | - |
| Generator | PSURGE 4010 | 583334-03 | HAEFELY TRENCH | 250 600/00 | 1.10 |

5. Photo Report



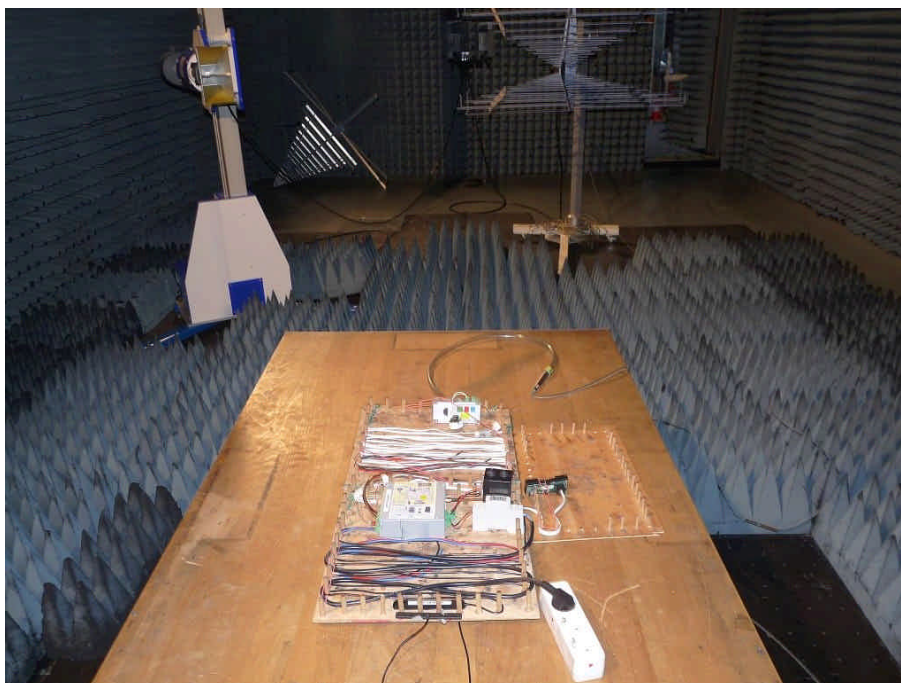
Picture 1 : setup for the test "Radiated interference field strength, 30-1000 MHz"



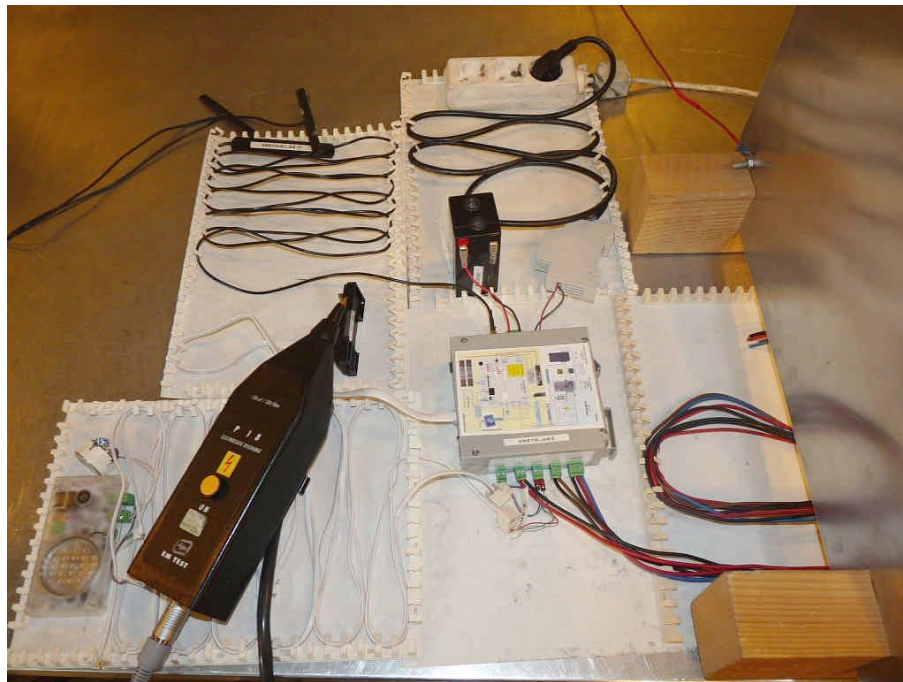
Picture 2 : setup for the test "Radiated interference field strength, 1-6 GHz"



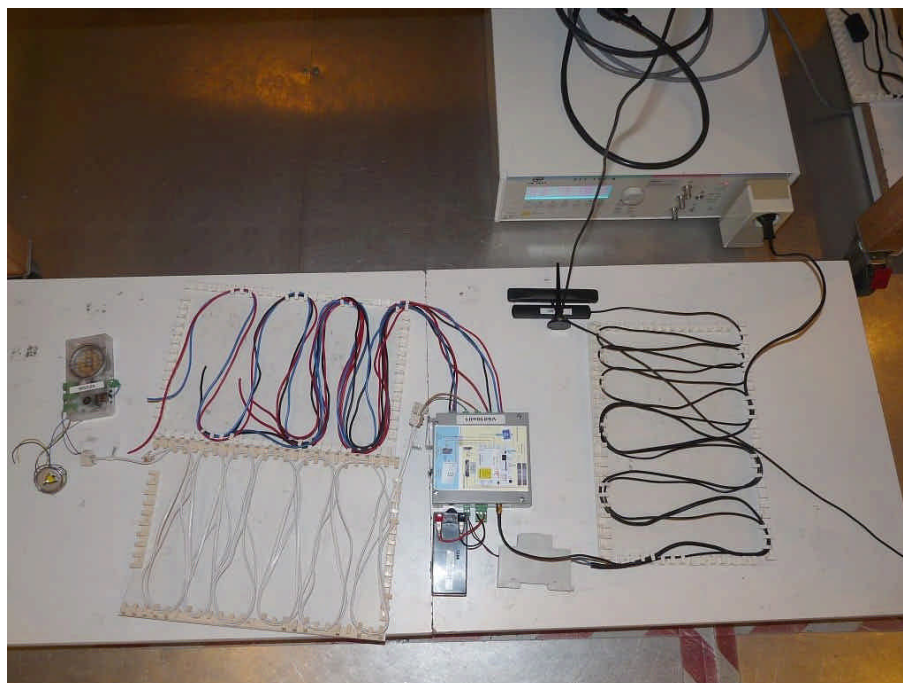
Picture 3 : setup for the test "Conducted interference voltage"



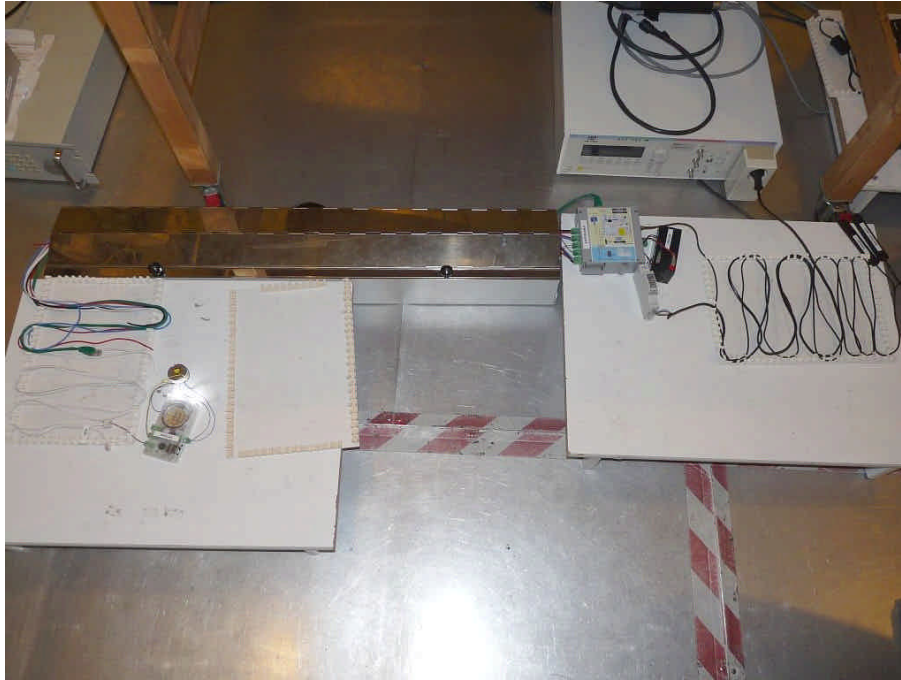
Picture 4 : setup for the test "RF-electromagnetic field"



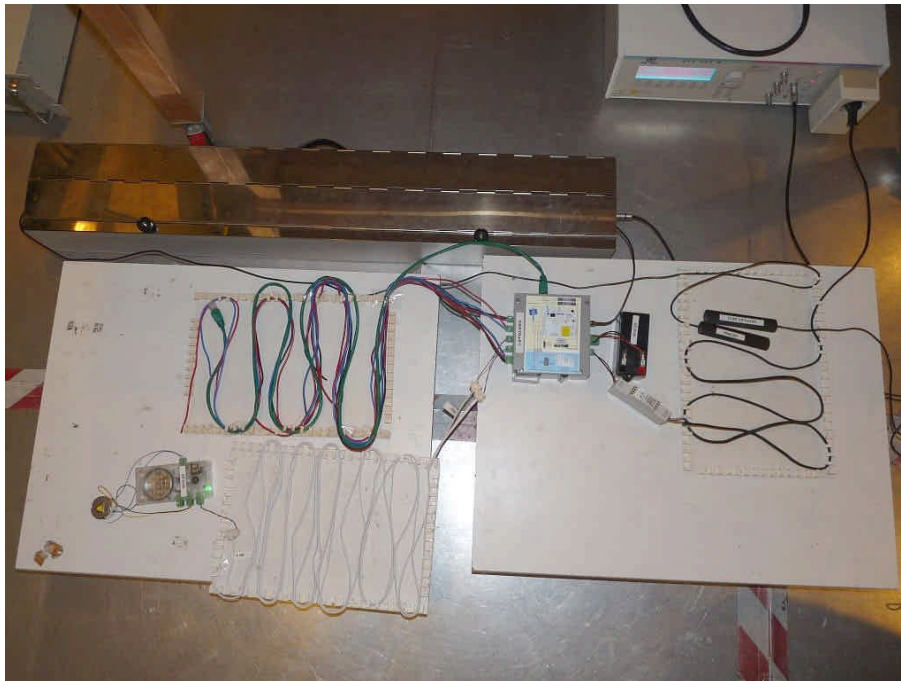
Picture 5 : setup for the test "ESD"



Picture 6 : setup for the test "Burst, Surge, Voltage Dips" (power line)



Picture 7 : setup for the test "Burst" (signal line, cable harness)



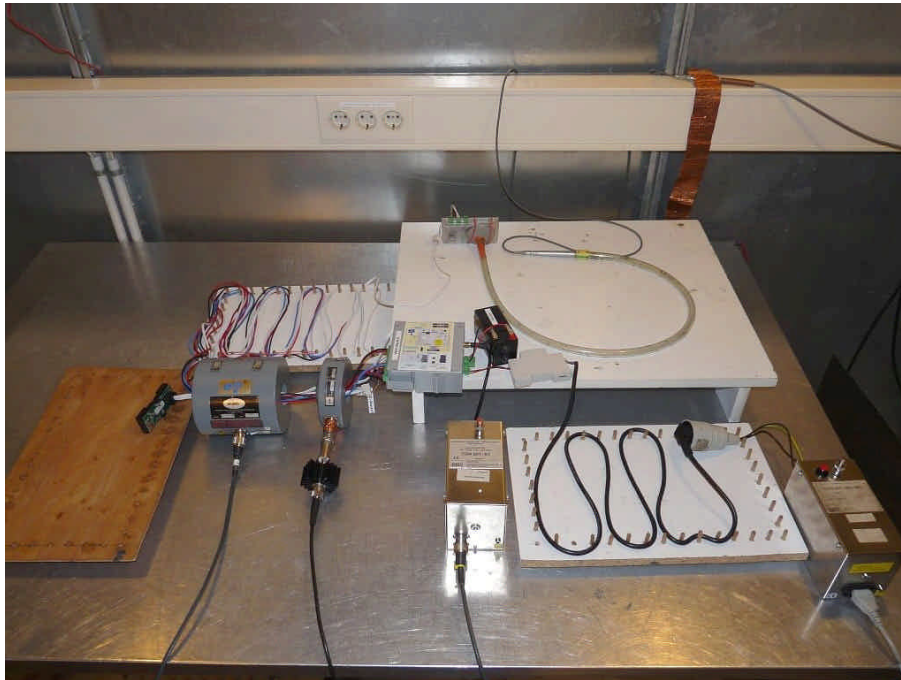
Picture 8 : setup for the test "Burst" (signal line, antenna cable)



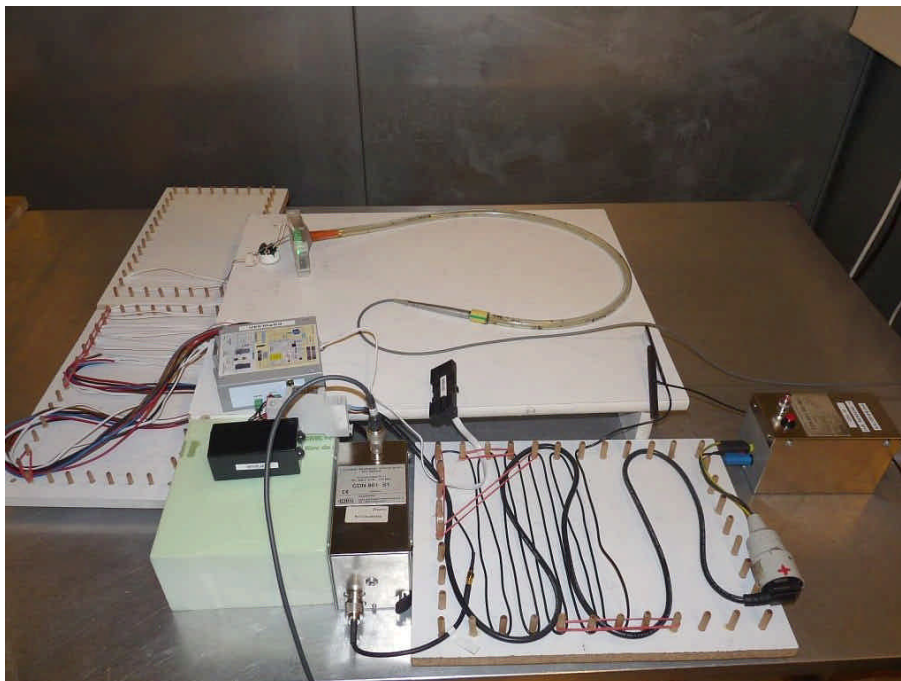
Picture 9 : setup for the test "Surge" (telecommunication line)



Picture 10 : setup for the test "RF-common mode" (setup 1)



Picture 11 : setup for the test "RF-common mode" (setup 3, cable harness)



Picture 12 : setup for the test "RF-common mode" (setup 3, antenna cable)

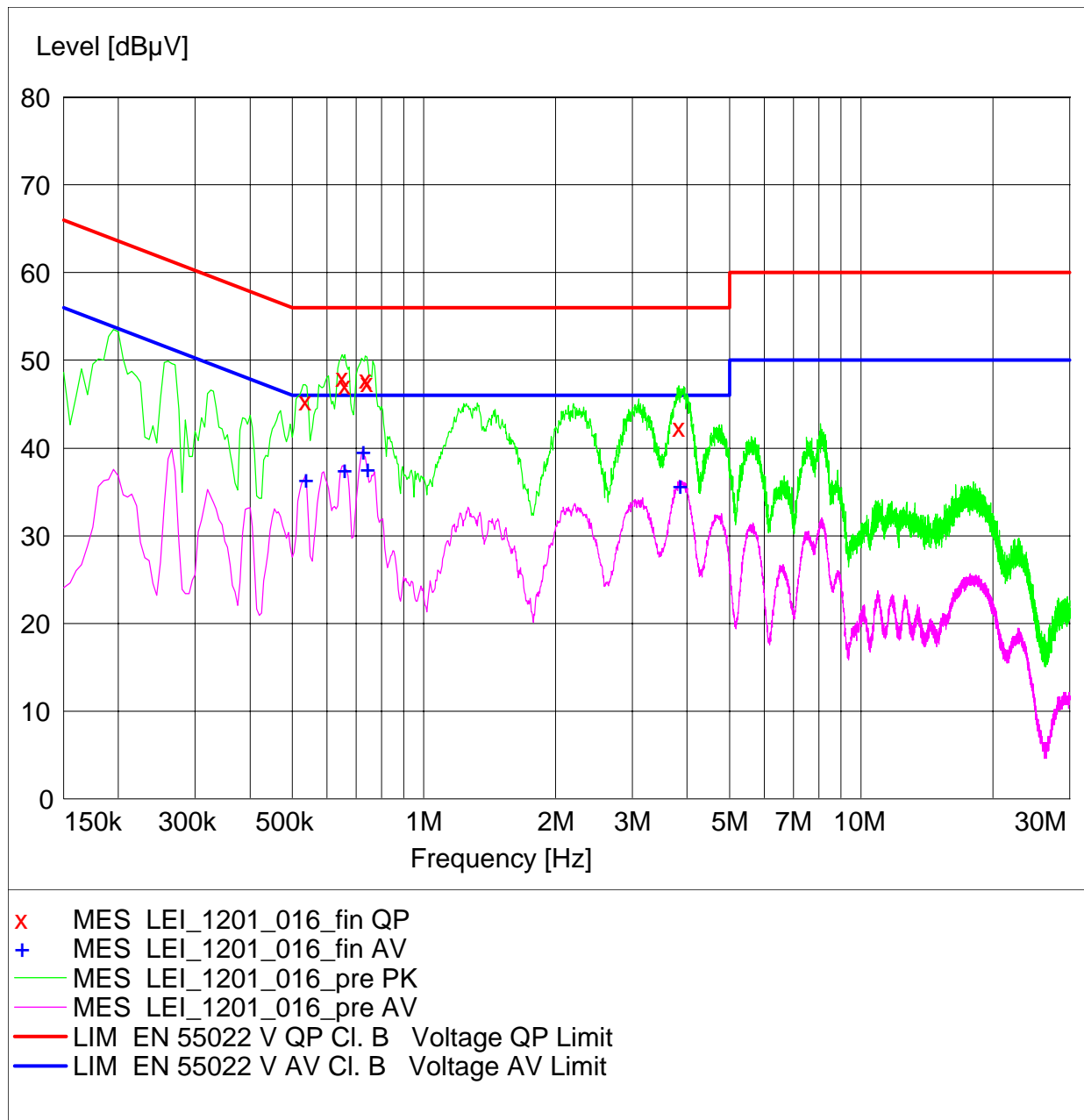
EMI CONDUCTED TEST

Diagram.: 1.01

EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 900 TCH 60
Test Site: 7 layers, Ratingen
Operator: Gal
Test Specification: EN 55022 Class B
Comment: AC Port
Start of Test: 08.07.2013 / 18:31:25

SCAN TABLE: "EN 55022 Voltage"

| Short Description: | | | EN 55022 Voltage | | | |
|--------------------|-----------|---------|------------------|------------|-----------|------------|
| Start | Stop | Step | Detector | Meas. Time | IF Bandw. | Transducer |
| Frequency | Frequency | Width | | | | |
| 150.0 kHz | 30.0 MHz | 5.0 kHz | MaxPeak | 20.0 ms | 9 kHz | ESH3-Z5 |
| | | | Average | | | |



MEASUREMENT RESULT: "LEI_1201_016_fin QP"

08.07.2013 18:41

| Frequency MHz | Level dBµV | Transd dB | Limit dBµV | Margin dB | Line | PE |
|------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|------|-----|
| 0.535000 | 45.40 | 10.1 | 56 | 10.6 | N | FLO |
| 0.650000 | 48.10 | 10.1 | 56 | 7.9 | L1 | FLO |
| 0.660000 | 47.20 | 10.1 | 56 | 8.8 | L1 | FLO |
| 0.735000 | 47.90 | 10.1 | 56 | 8.1 | N | GND |
| 0.740000 | 47.50 | 10.1 | 56 | 8.5 | N | GND |
| 3.830000 | 42.40 | 10.2 | 56 | 13.6 | N | GND |

MEASUREMENT RESULT: "LEI_1201_016_fin AV"

08.07.2013 18:41

| Frequency MHz | Level dBµV | Transd dB | Limit dBµV | Margin dB | Line | PE |
|------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|------|-----|
| 0.535000 | 36.50 | 10.1 | 46 | 9.5 | L1 | GND |
| 0.655000 | 37.60 | 10.1 | 46 | 8.4 | L1 | FLO |
| 0.725000 | 39.60 | 10.1 | 46 | 6.4 | N | FLO |
| 0.740000 | 37.70 | 10.1 | 46 | 8.3 | N | GND |
| 3.840000 | 35.80 | 10.2 | 46 | 10.2 | N | FLO |

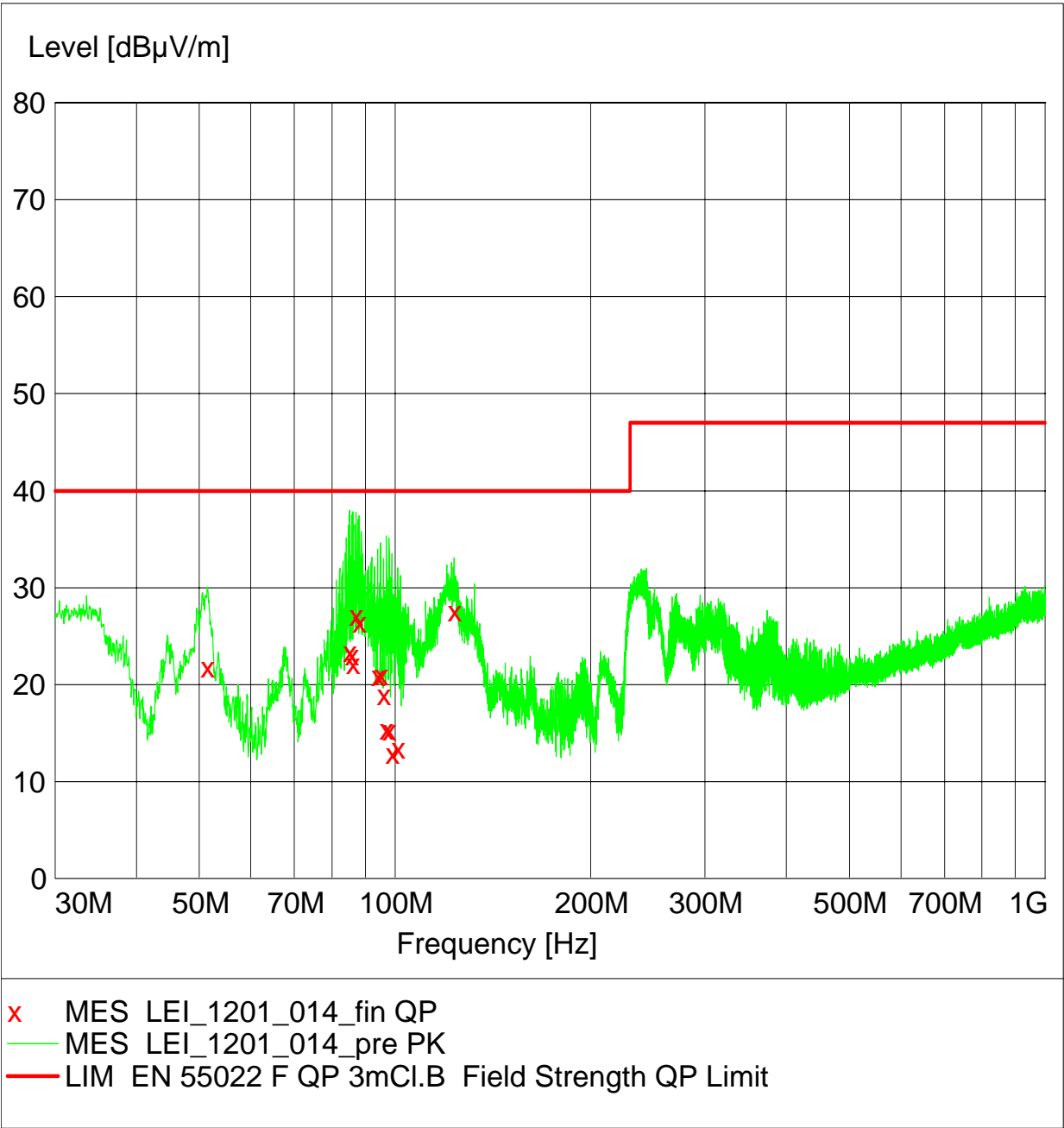
EMI RADIATED TEST

Diagram No.: 2.01

EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 1800 TCH 700
Test Site: 7 layers, Ratingen
Operator: Gal
Test Specification: EN 55022 Class B
Comment: Horizontal + vertical antenna polarisation
Start of Test: 04.07.2013 / 18:58:57

SCAN TABLE: "EN 55022 Field"

| Short Description: | | | EN 55022 Field Strength | | | |
|--------------------|-----------|----------|-------------------------|------------|-----------|------------|
| Start | Stop | Step | Detector | Meas. Time | IF Bandw. | Transducer |
| Frequency | Frequency | Width | | | | |
| 30.0 MHz | 1.0 GHz | 60.0 kHz | MaxPeak | 1.0 ms | 120 kHz | HL562 |



MEASUREMENT RESULT: "LEI_1201_014_fin QP"

04.07.2013 20:09

| Frequency MHz | Level dBµV/m | Transd dB | Limit dBµV/m | Margin dB | Height cm | Azimuth deg | Polarisation |
|------------------|-----------------|--------------|-----------------|--------------|--------------|----------------|--------------|
| 51.420000 | 21.80 | 7.8 | 40.0 | 18.2 | 103.0 | 337.00 | VERTICAL |
| 85.140000 | 23.40 | 9.7 | 40.0 | 16.6 | 125.0 | 11.00 | VERTICAL |
| 85.800000 | 23.10 | 9.7 | 40.0 | 16.9 | 107.0 | 0.00 | VERTICAL |
| 86.100000 | 22.20 | 9.7 | 40.0 | 17.8 | 115.0 | 22.00 | VERTICAL |
| 87.060000 | 27.10 | 9.8 | 40.0 | 12.9 | 120.0 | 338.00 | VERTICAL |
| 88.080000 | 26.40 | 9.8 | 40.0 | 13.6 | 100.0 | 22.00 | VERTICAL |
| 94.020000 | 20.90 | 9.9 | 40.0 | 19.1 | 112.0 | 22.00 | VERTICAL |
| 95.040000 | 21.00 | 10.0 | 40.0 | 19.0 | 100.0 | 22.00 | VERTICAL |
| 95.940000 | 18.90 | 10.0 | 40.0 | 21.1 | 105.0 | 20.00 | VERTICAL |
| 96.960000 | 15.40 | 10.1 | 40.0 | 24.6 | 100.0 | 13.00 | VERTICAL |
| 97.920000 | 15.30 | 10.1 | 40.0 | 24.7 | 121.0 | 22.00 | VERTICAL |
| 98.880000 | 12.90 | 10.1 | 40.0 | 27.1 | 100.0 | 22.00 | VERTICAL |
| 100.920000 | 13.40 | 10.7 | 40.0 | 26.6 | 107.0 | 338.00 | VERTICAL |
| 123.240000 | 27.60 | 10.4 | 40.0 | 12.4 | 337.0 | 292.00 | HORIZONTAL |

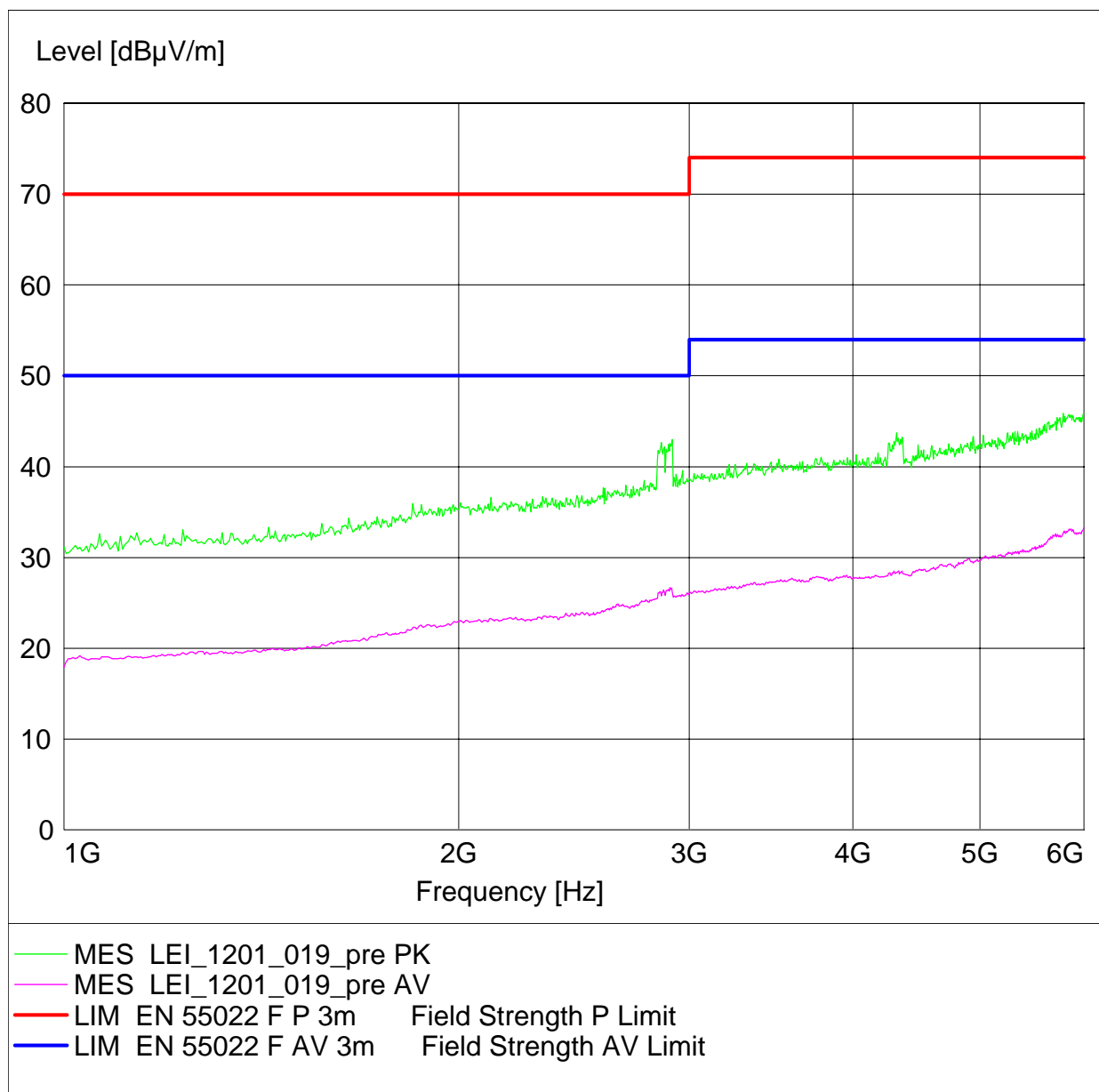
EMISSIONS RADIATED

Diagram No.: 2.02

EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 900 idle mode
Test Site: 7 layers, Ratingen
Operator: Gal
Test Specification: EN 55022 Class B
Comment:
Start of Test: 08.07.2013 / 21:09:59

SWEEP TABLE: "EN55022 1-6GHz Field"

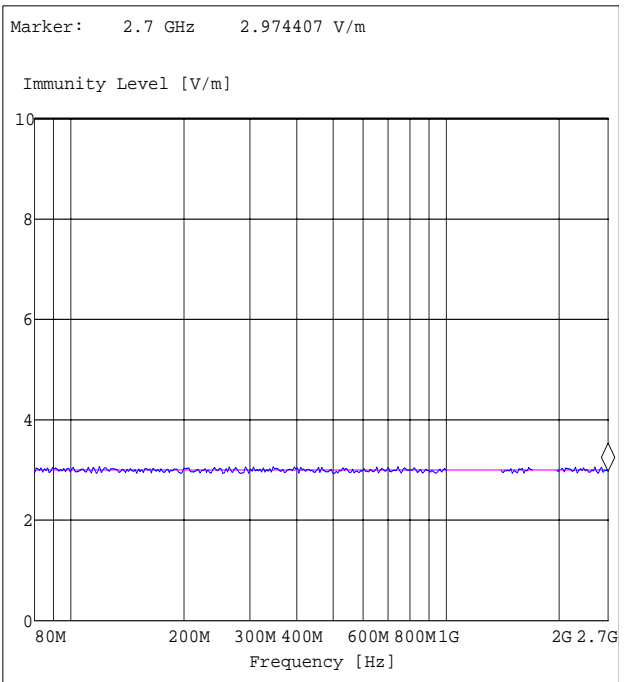
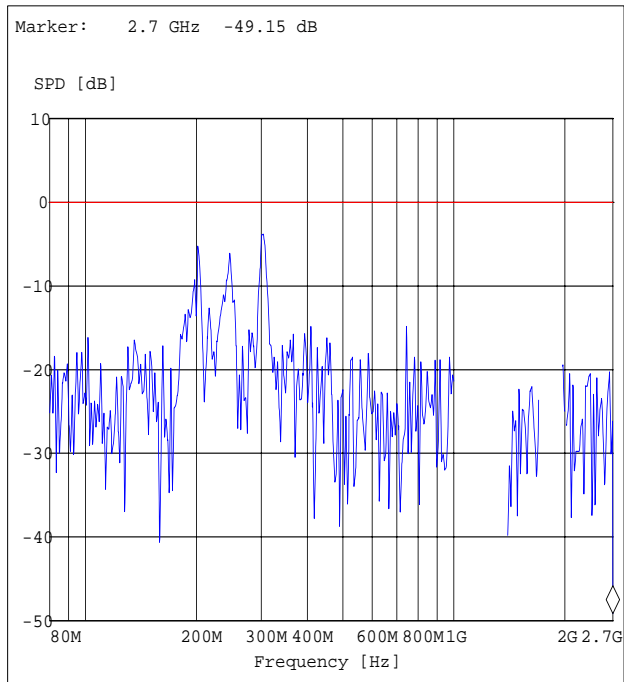
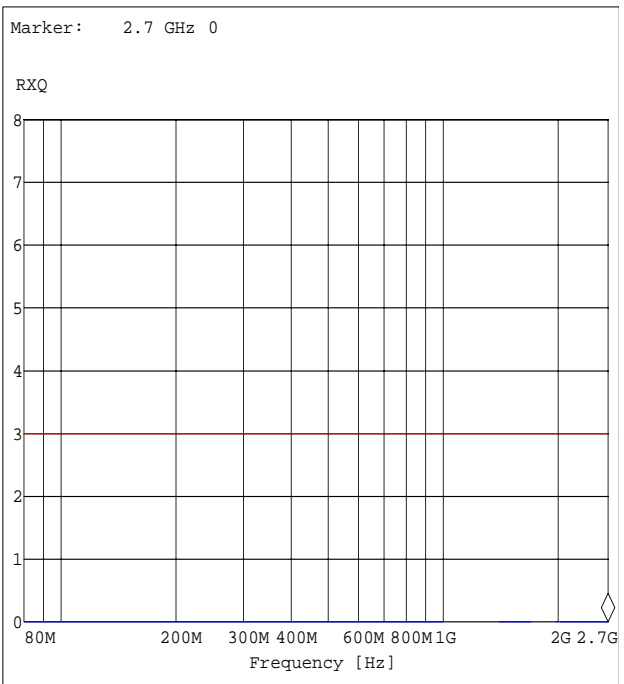
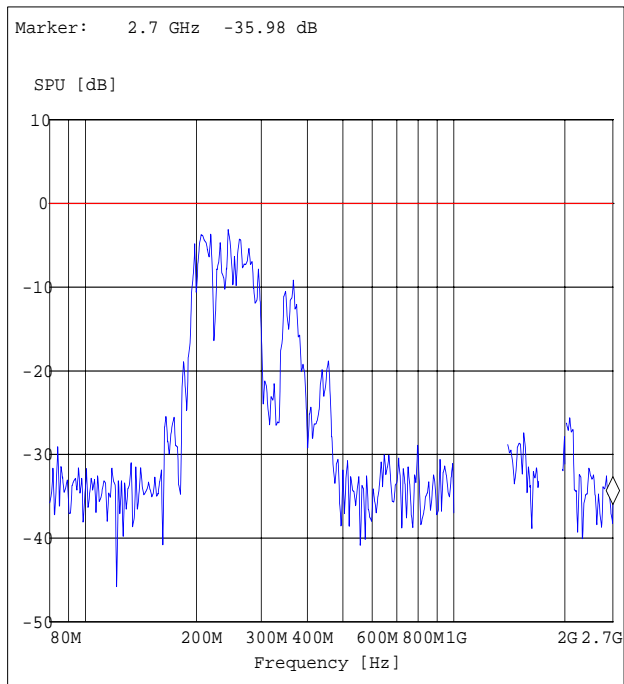
| Short Description: | | EN 55022 Field Strength | | | |
|--------------------|---------|-------------------------|------------|-----------|--------------|
| Start | Stop | Detector | Meas. Time | IF Bandw. | Transducer |
| 1.0 GHz | 3.0 GHz | MaxPeak Average | 30.0 s | 1 MHz | HF 906 / 001 |
| 3.0 GHz | 6.0 GHz | MaxPeak Average | 40.0 s | 1 MHz | HF 906 / 001 |



Immunity to RF electromagnetic fields

Diagram No.: 03-01

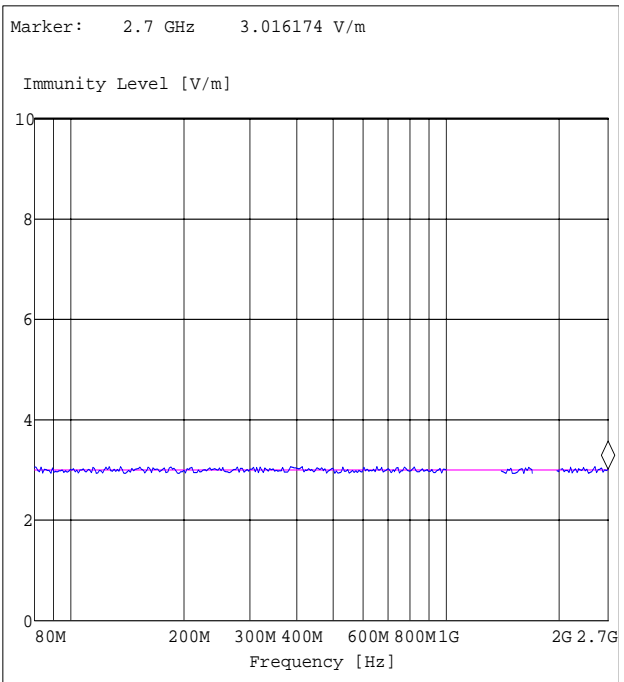
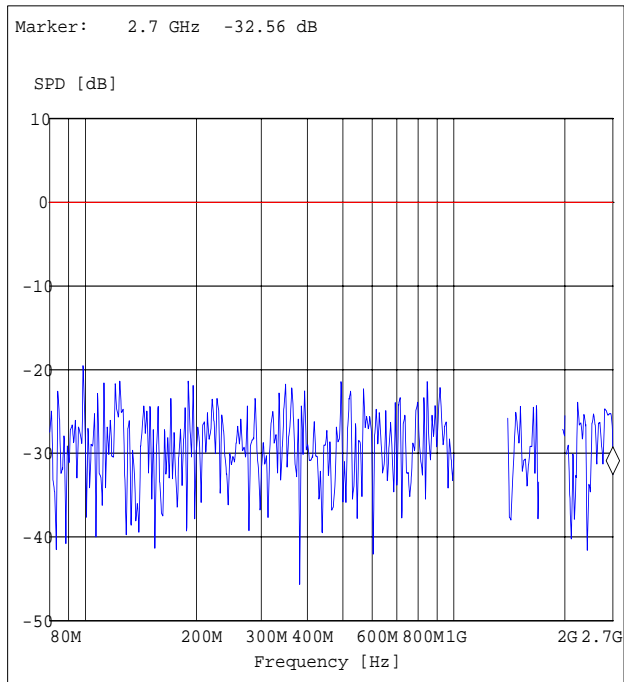
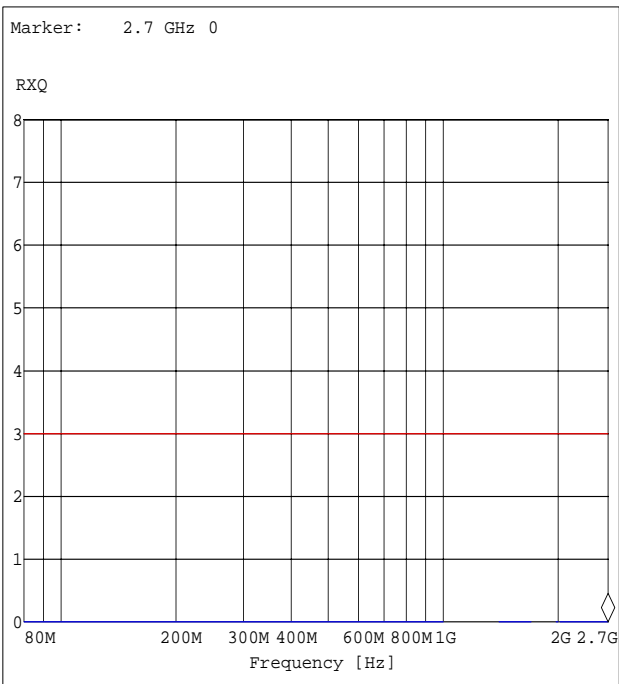
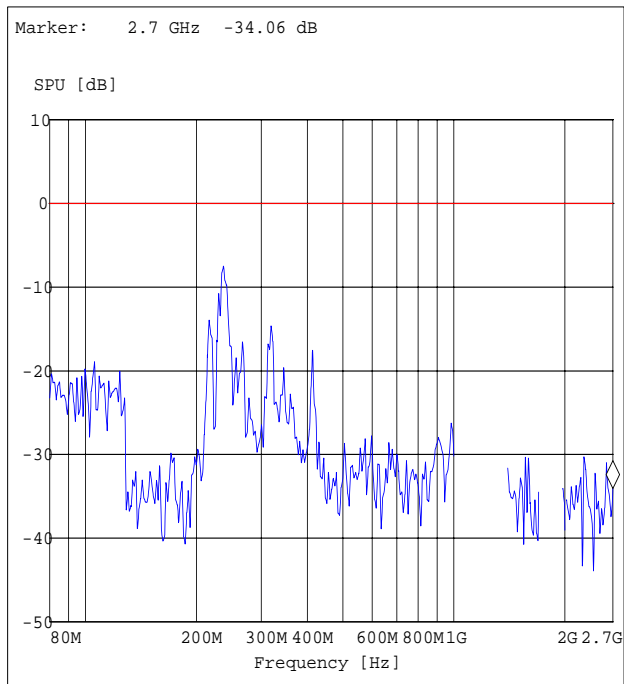
EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 1800 TCH 700; max power control level
Test Specification: EN 61000-4-3 using max hold
Operator: Doe
Tested Side: right
Antenna polarisation: horizontal
EUT position: horizontal



Immunity to RF electromagnetic fields

Diagram No.: 03-02

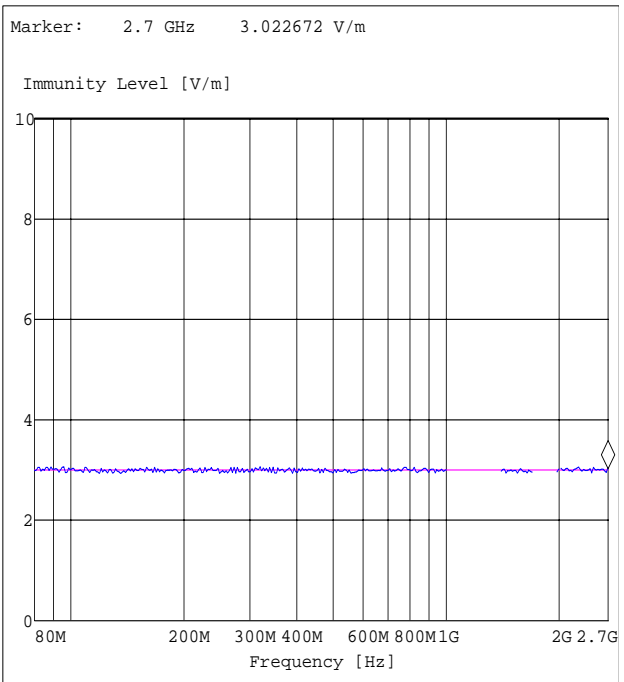
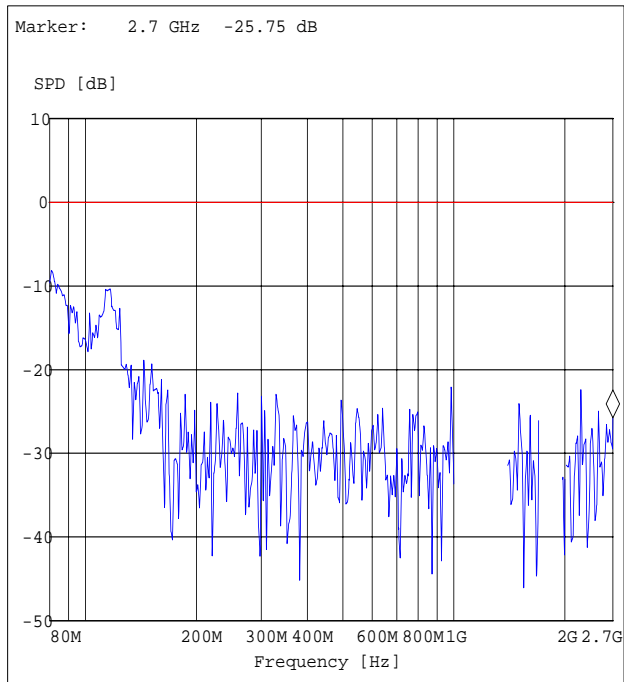
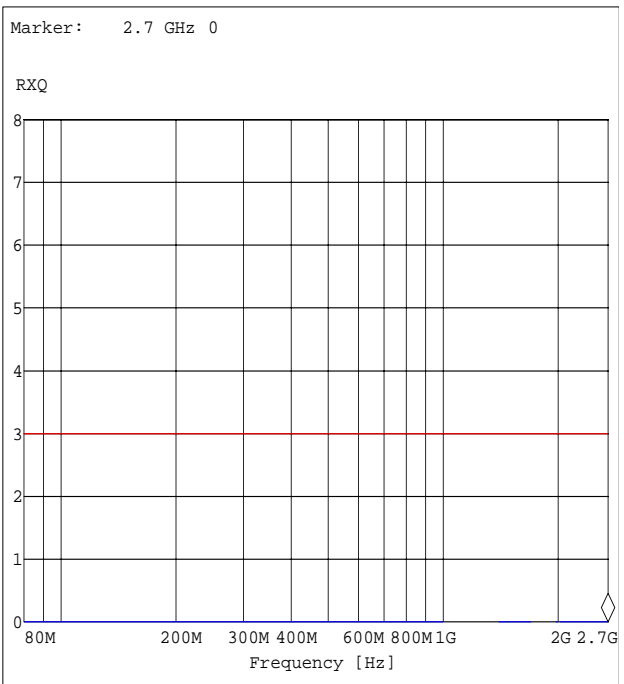
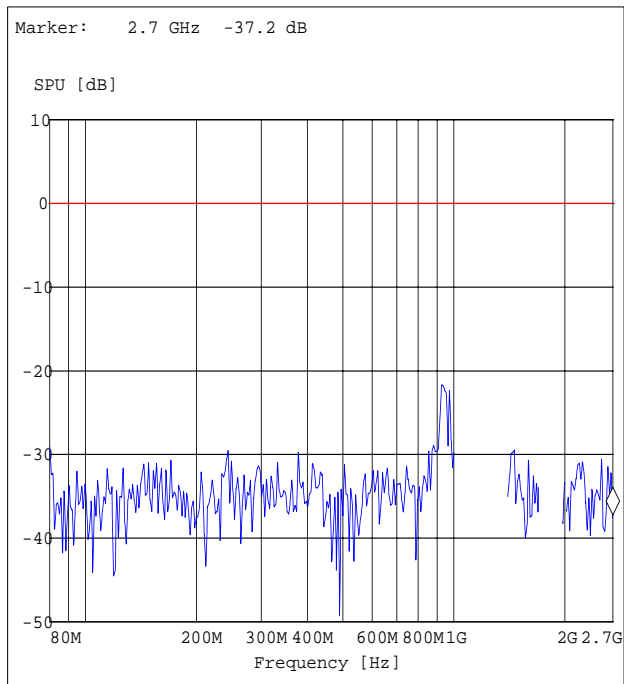
EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 1800 TCH 700; max power control level
Test Specification: EN 61000-4-3 using max hold
Operator: Doe
Tested Side: front
Antenna polarisation: horizontal
EUT position: horizontal



Immunity to RF electromagnetic fields

Diagram No.: 03-03

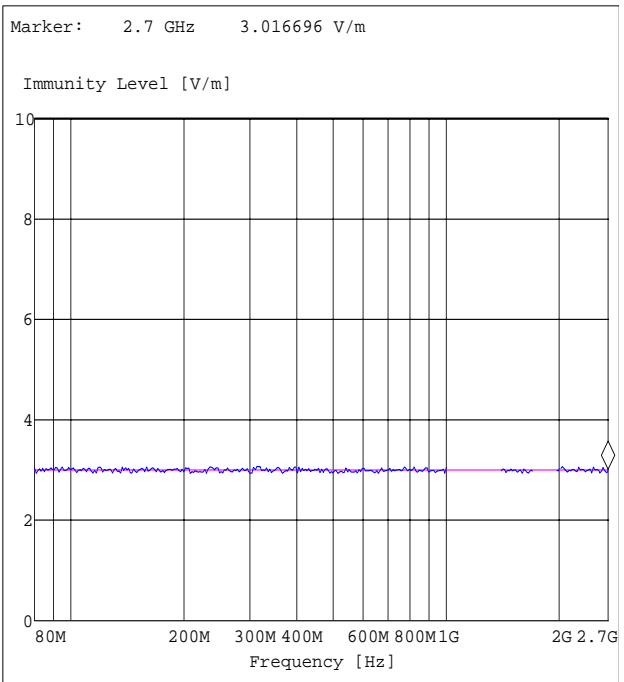
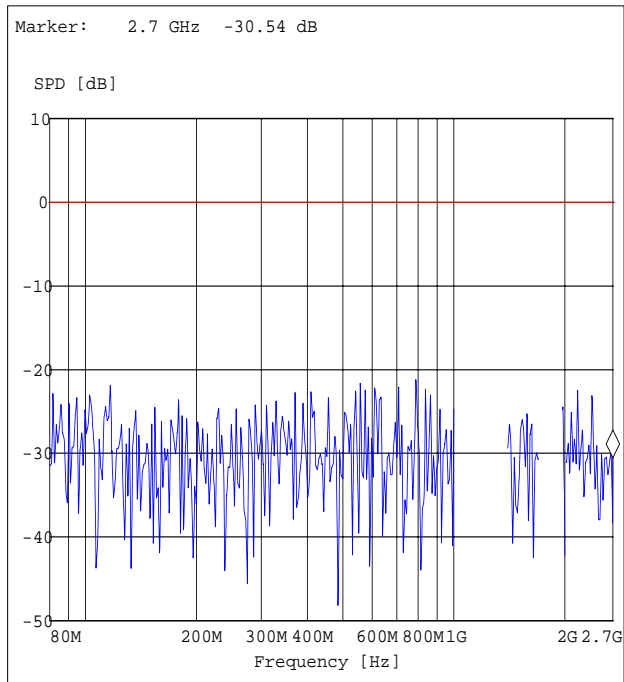
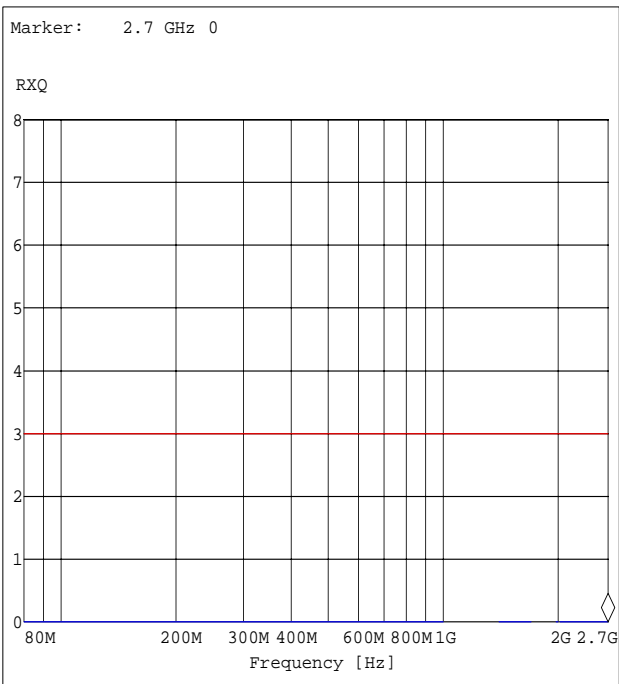
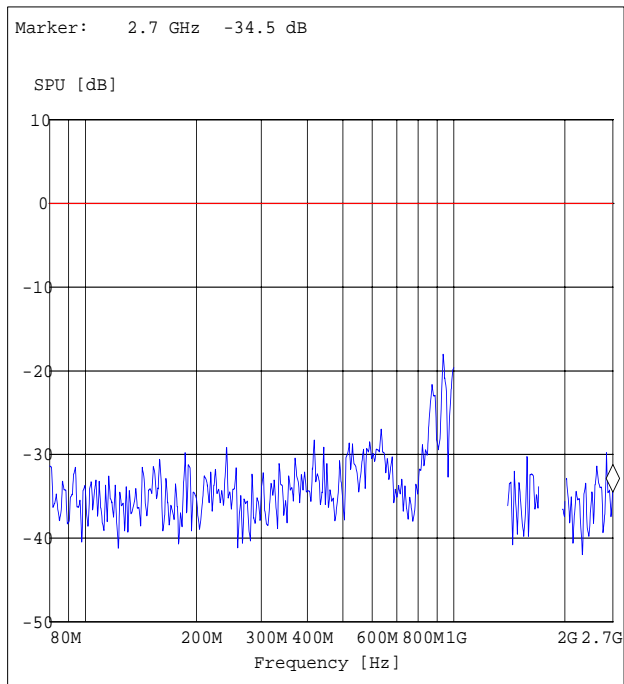
EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 1800 TCH 700; max power control level
Test Specification: EN 61000-4-3 using max hold
Operator: Doe
Tested Side: rear
Antenna polarisation: vertical
EUT position: horizontal



Immunity to RF electromagnetic fields

Diagram No.: 03-04

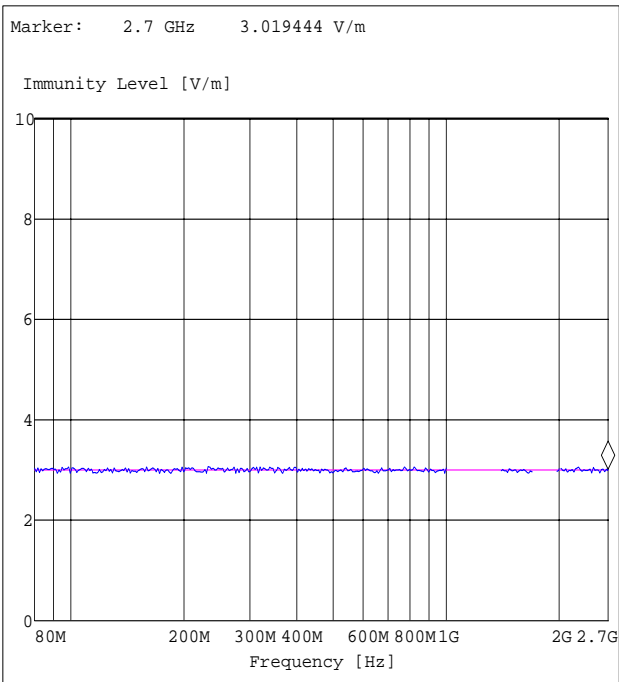
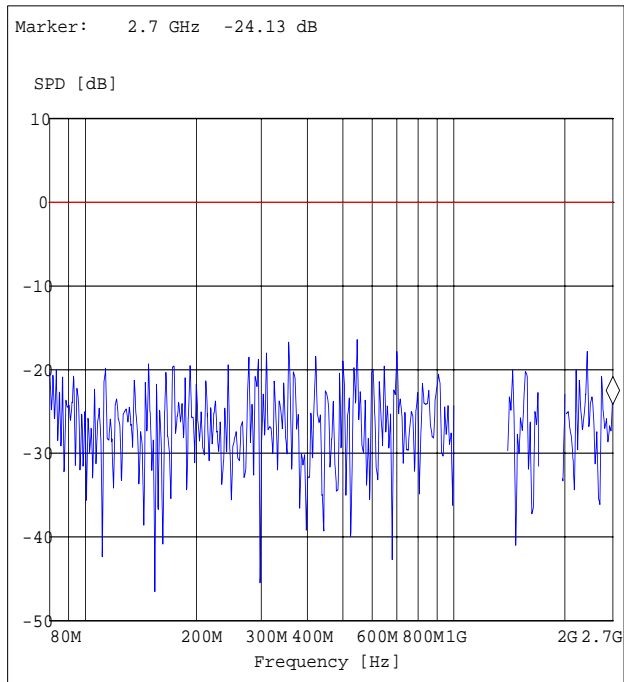
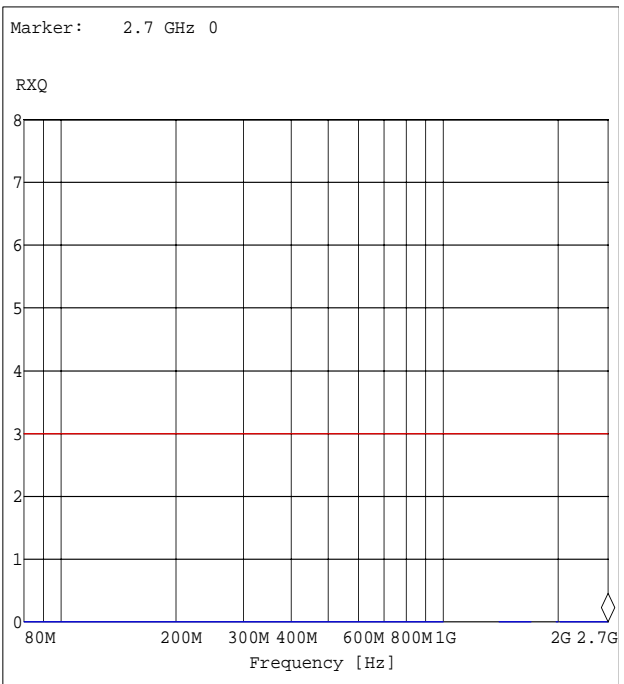
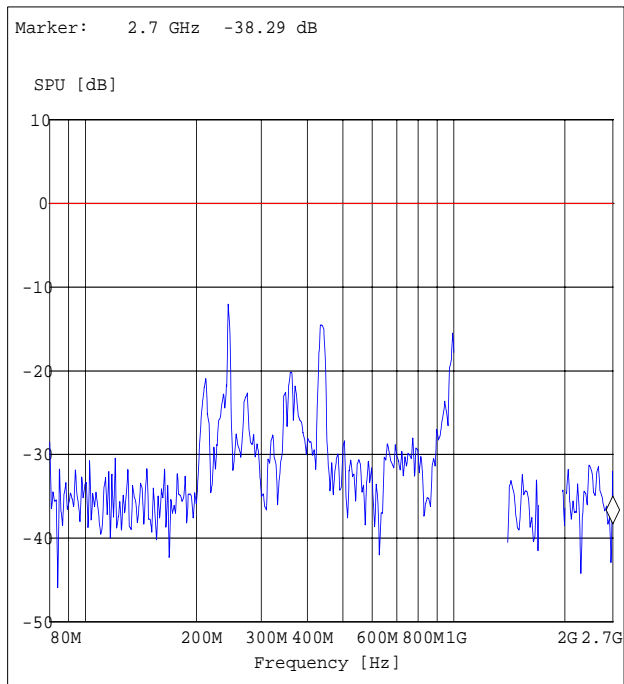
EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 1800 TCH 700; max power control level
Test Specification: EN 61000-4-3 using max hold
Operator: Doe
Tested Side: left
Antenna polarisation: vertical
EUT position: horizontal



Immunity to RF electromagnetic fields

Diagram No.: 03-05

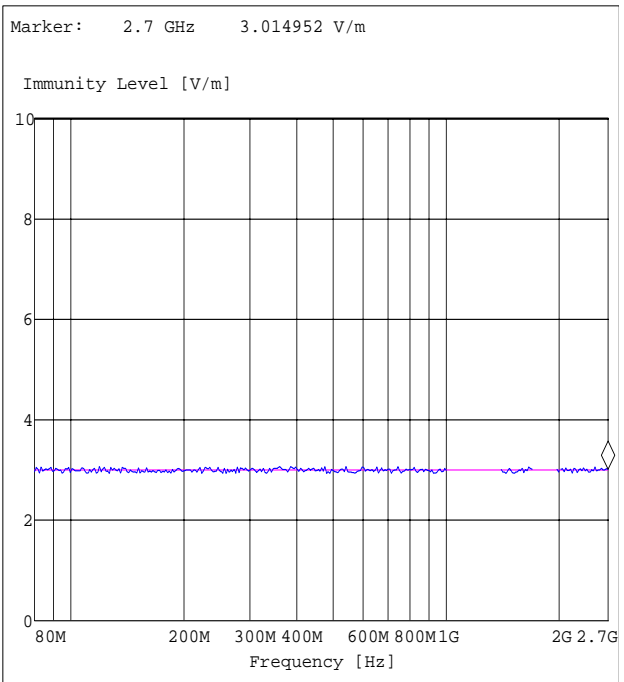
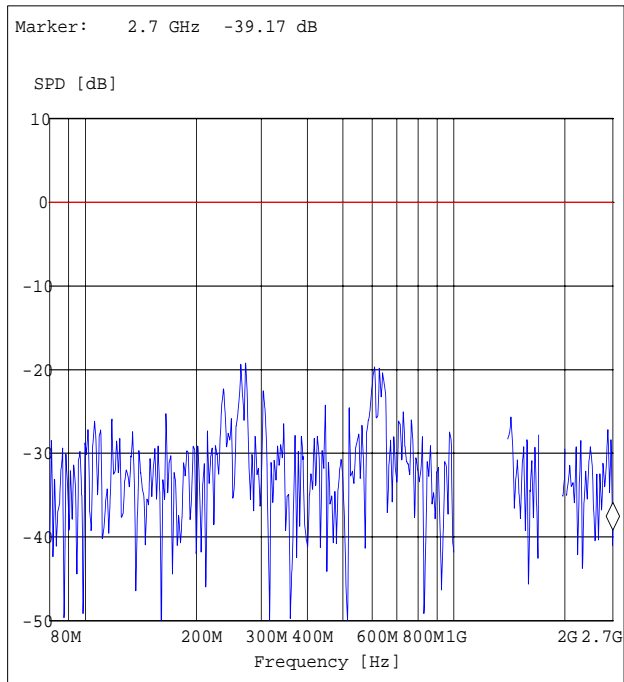
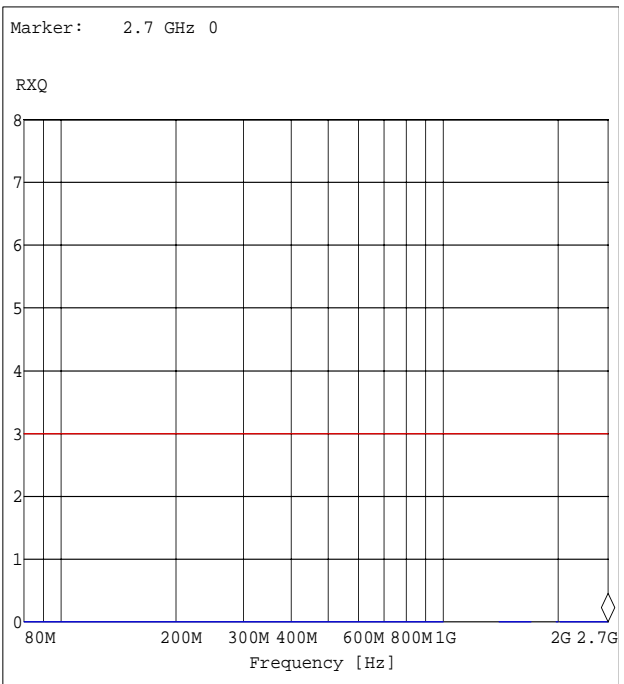
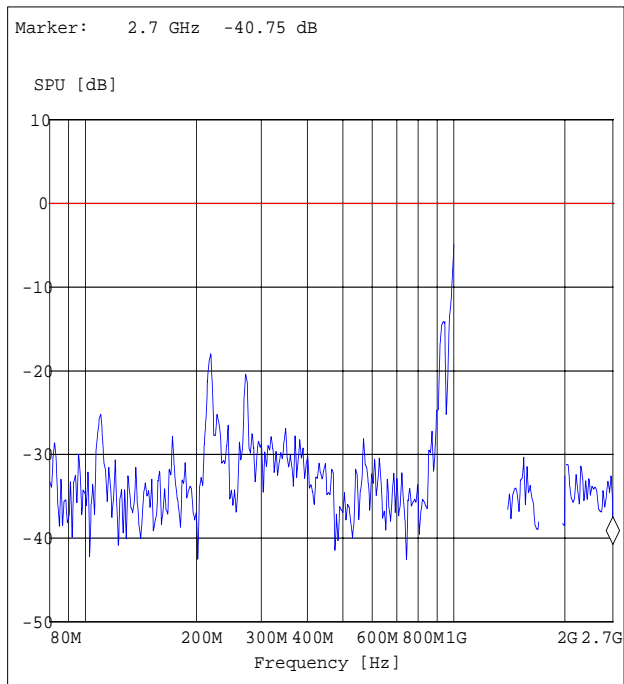
EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 1800 TCH 700; max power control level
Test Specification: EN 61000-4-3 using max hold
Operator: Doe
Tested Side: top
Antenna polarisation: vertical
EUT position: vertical



Immunity to RF electromagnetic fields

Diagram No.: 03-06

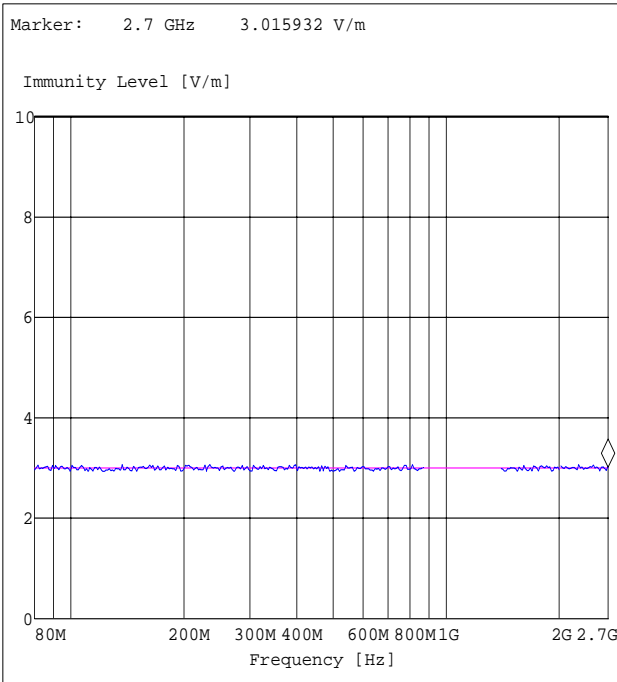
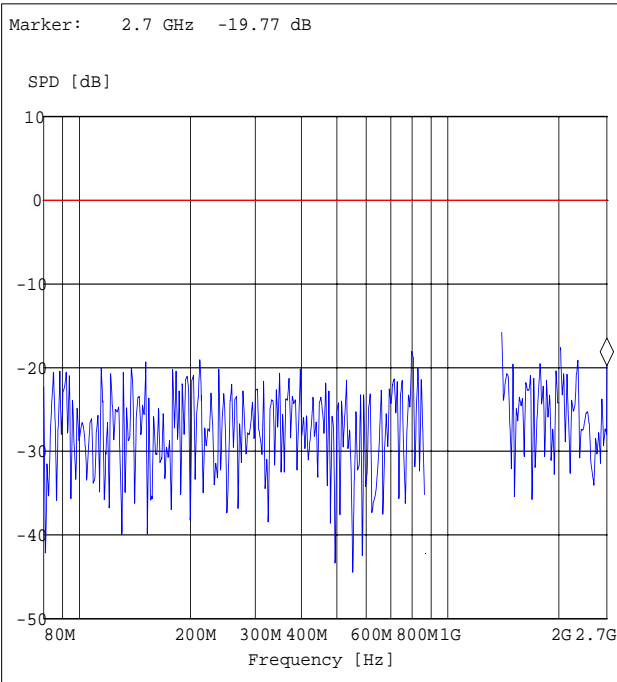
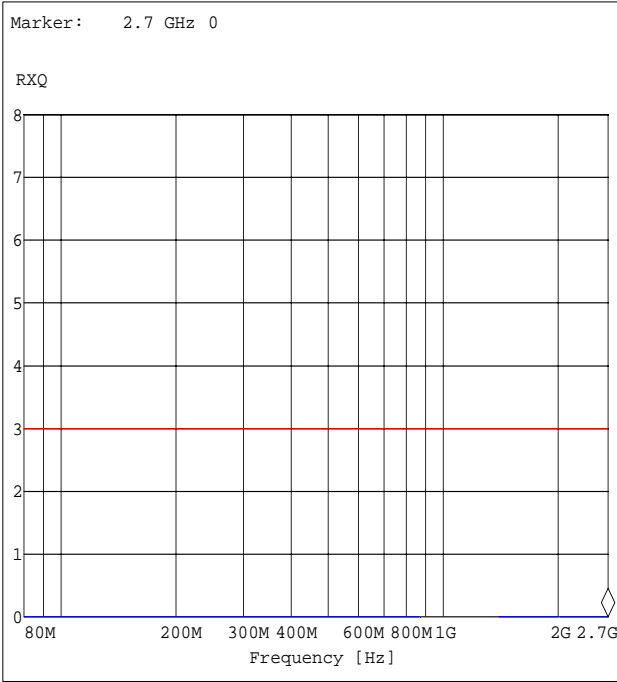
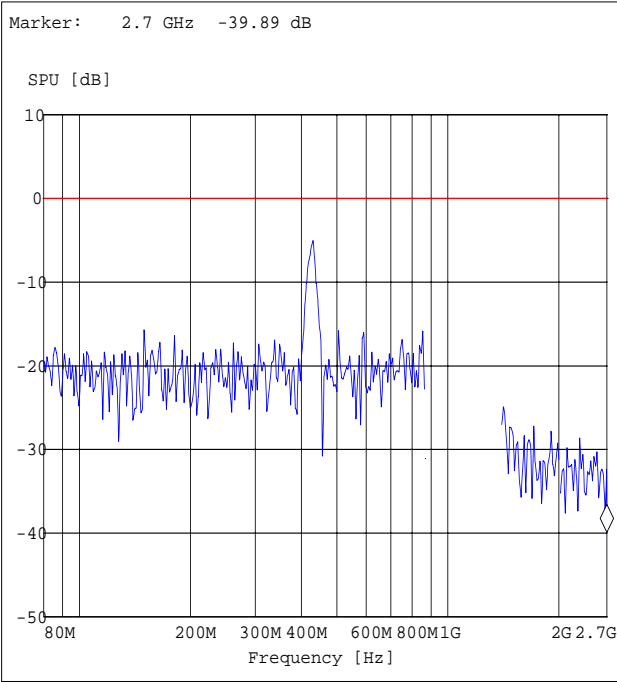
EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 1800 TCH 700; max power control level
Test Specification: EN 61000-4-3 using max hold
Operator: Doe
Tested Side: bottom
Antenna polarisation: horizontal
EUT position: vertical



Immunity to RF electromagnetic fields

Diagram No.: 03-07

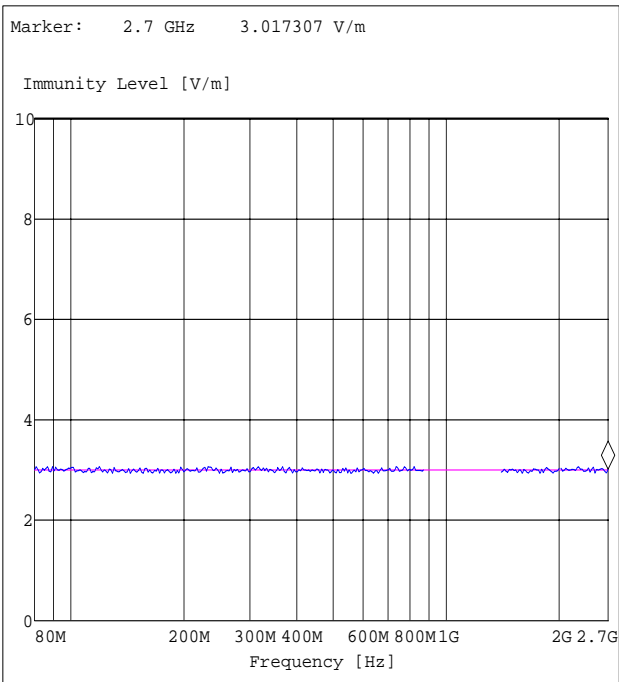
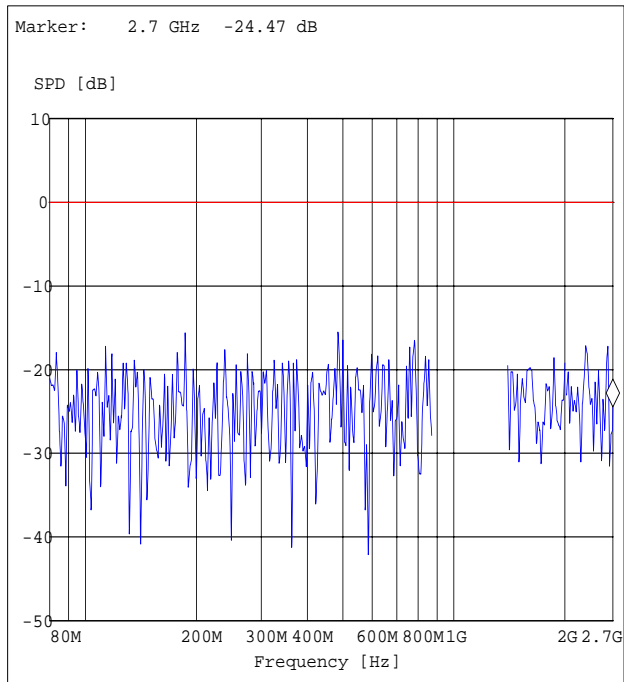
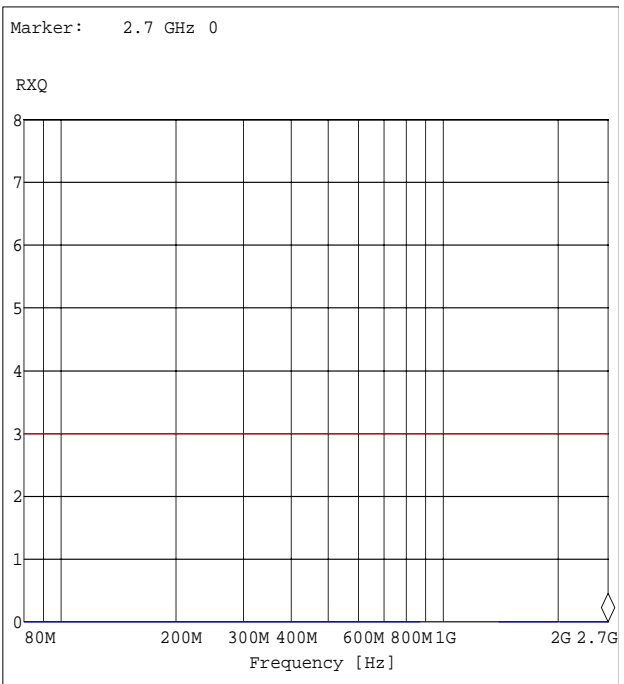
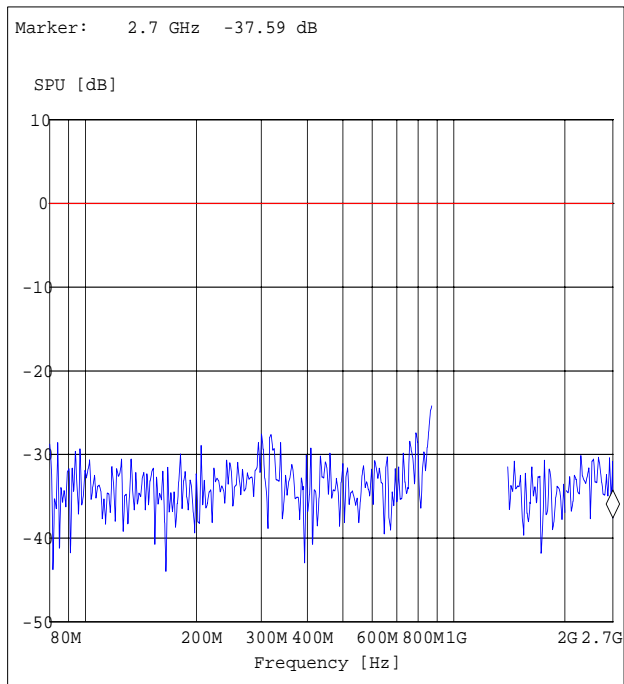
EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 900 TCH 60; max power control level
Test Specification: EN 61000-4-3 using max hold
Operator: Doe
Tested Side: front
Antenna polarisation: vertical
EUT position: horizontal



Immunity to RF electromagnetic fields

Diagram No.: 03-08

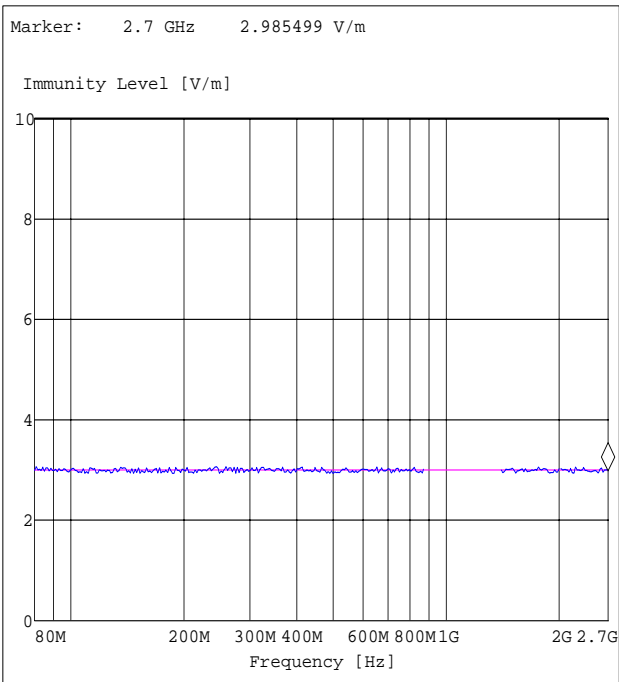
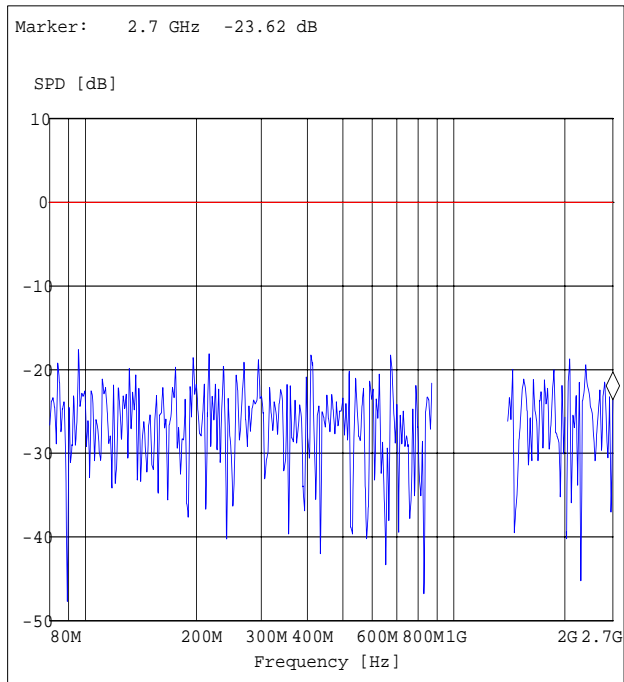
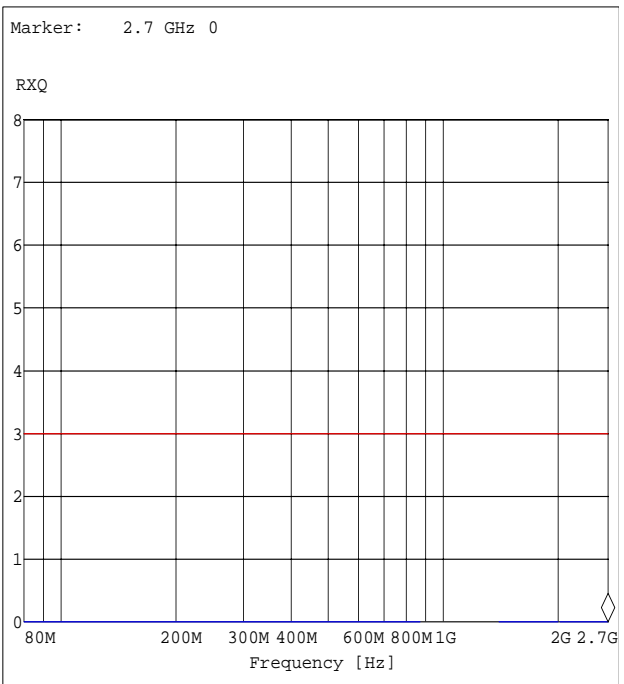
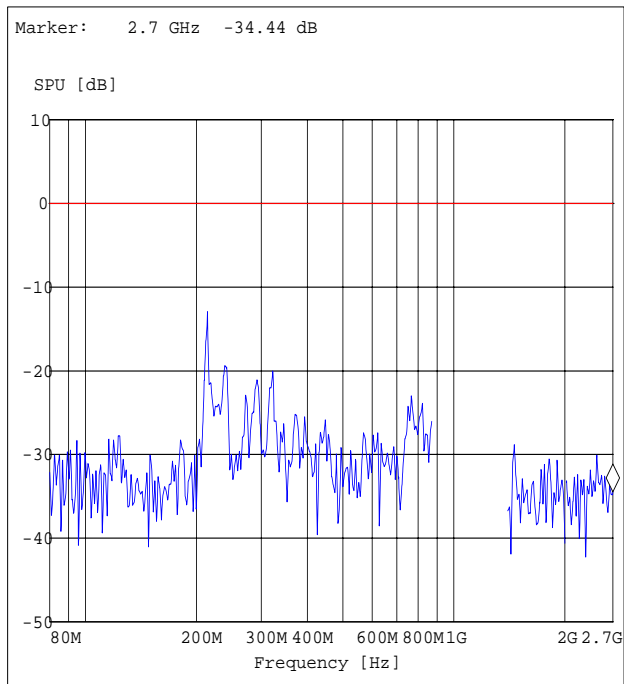
EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 900 TCH 60; max power control level
Test Specification: EN 61000-4-3 using max hold
Operator: Doe
Tested Side: right
Antenna polarisation: vertical
EUT position: horizontal



Immunity to RF electromagnetic fields

Diagram No.: 03-09

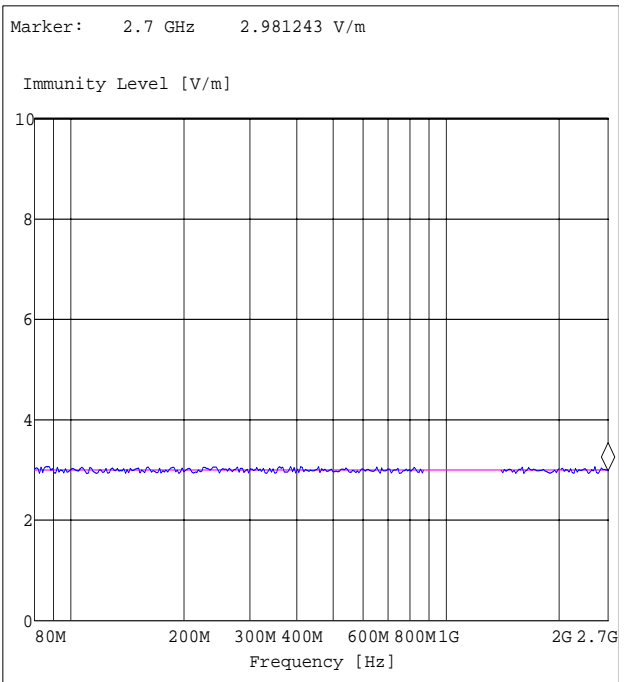
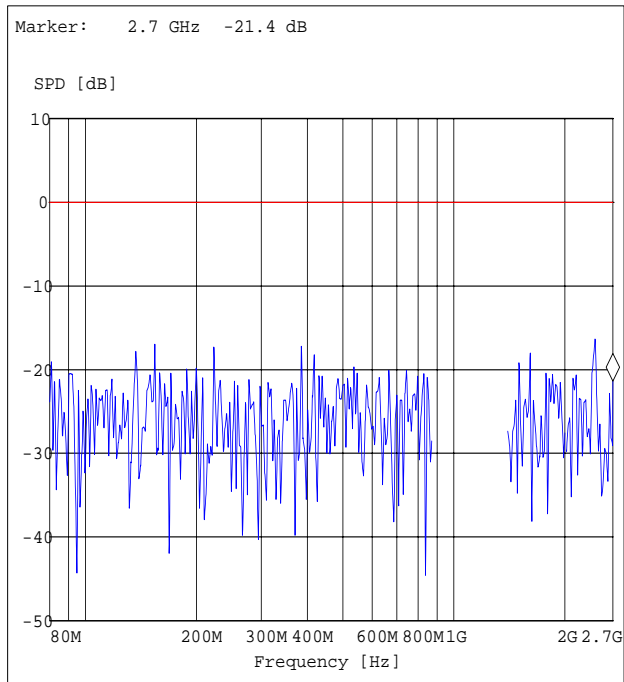
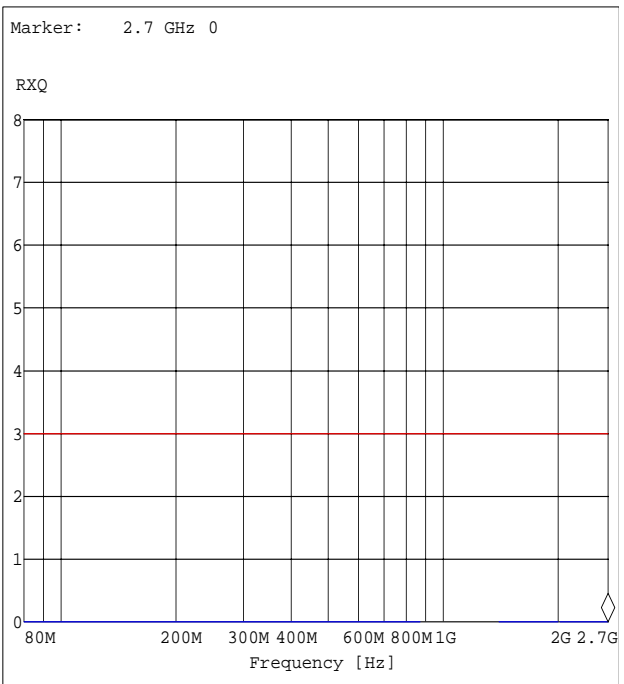
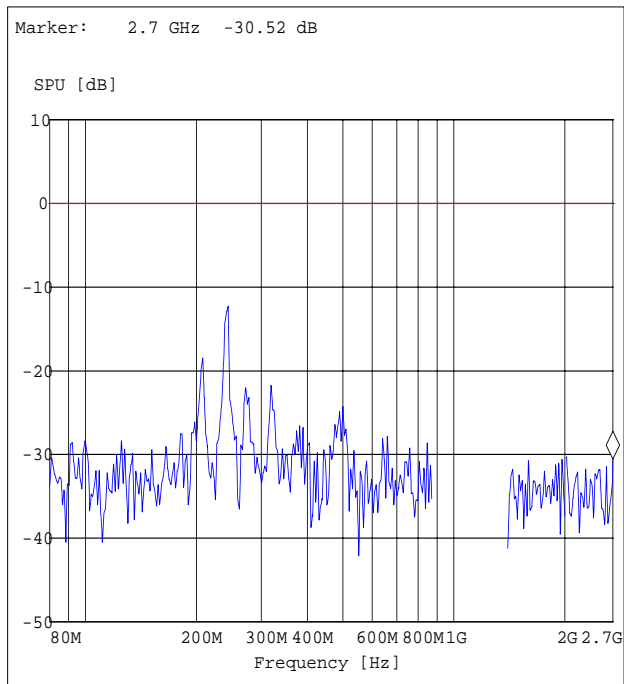
EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 900 TCH 60; max power control level
Test Specification: EN 61000-4-3 using max hold
Operator: Doe
Tested Side: rear
Antenna polarisation: horizontal
EUT position: horizontal



Immunity to RF electromagnetic fields

Diagram No.: 03-10

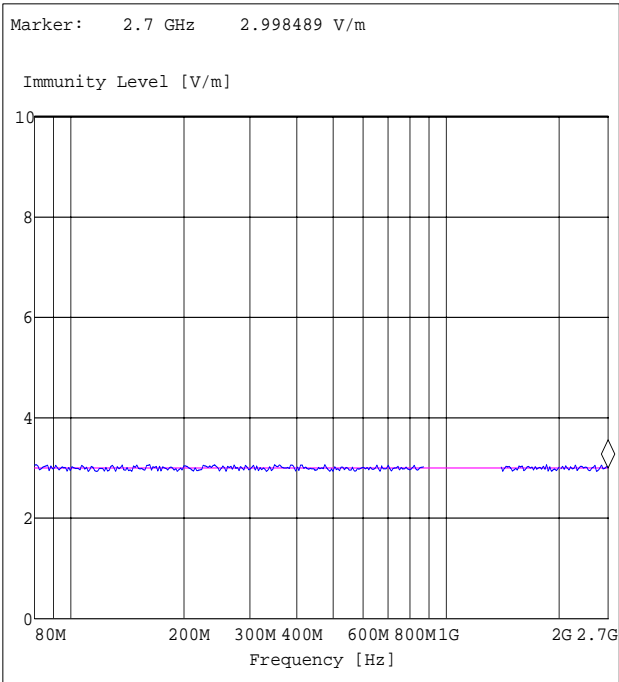
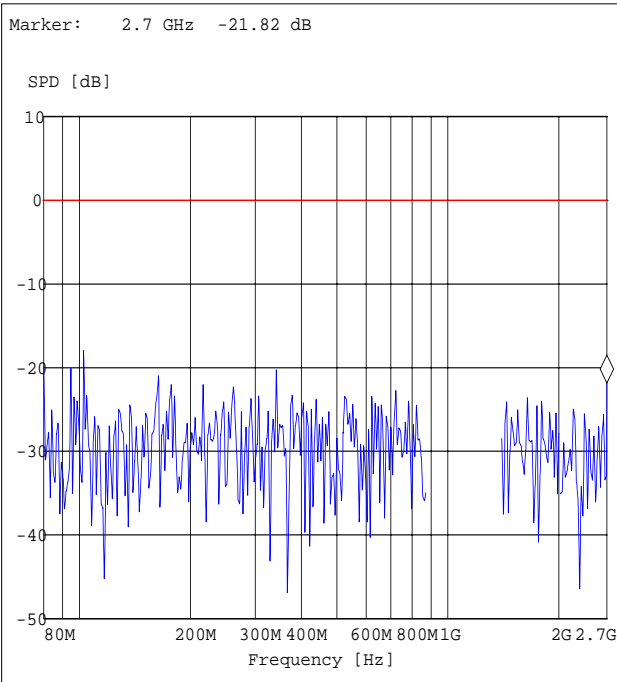
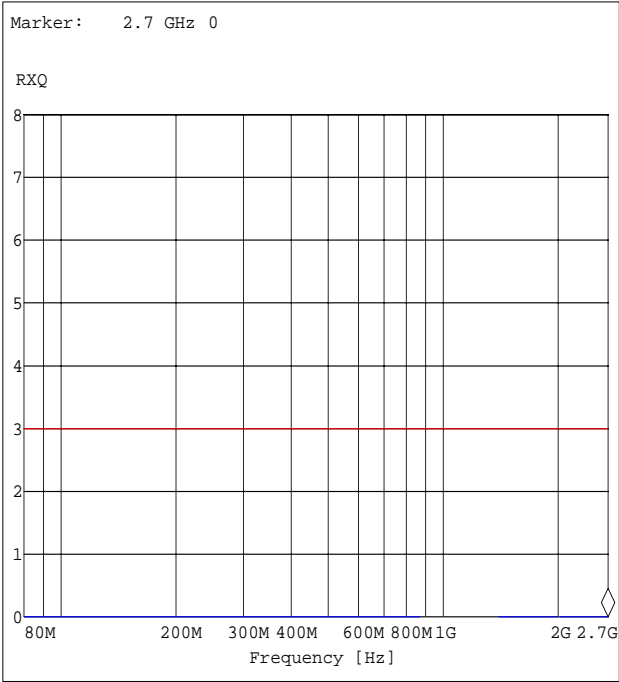
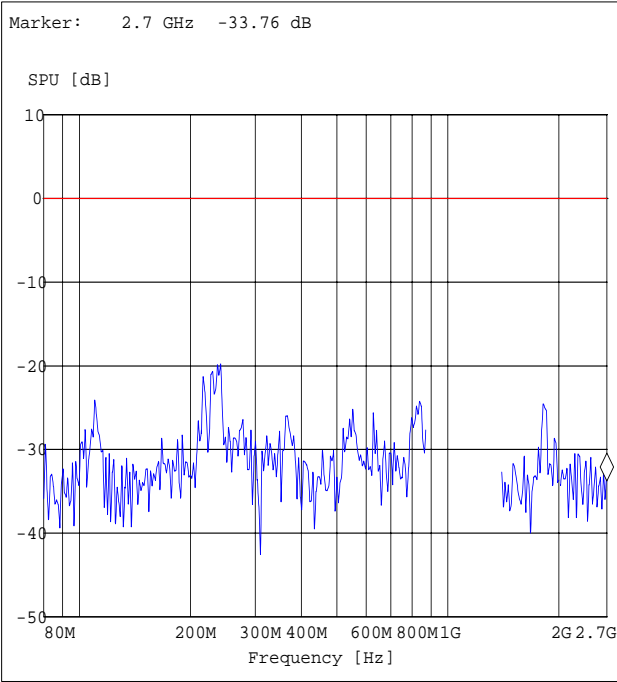
EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 900 TCH 60; max power control level
Test Specification: EN 61000-4-3 using max hold
Operator: Doe
Tested Side: left
Antenna polarisation: horizontal
EUT position: horizontal



Immunity to RF electromagnetic fields

Diagram No.: 03-11

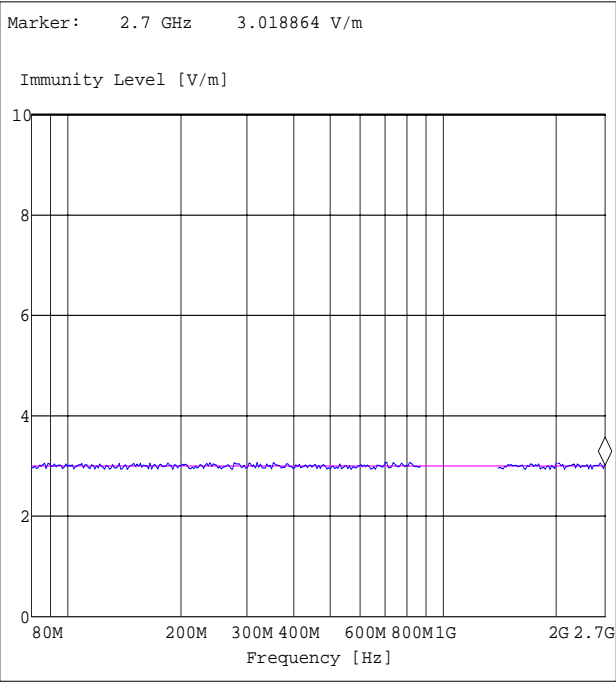
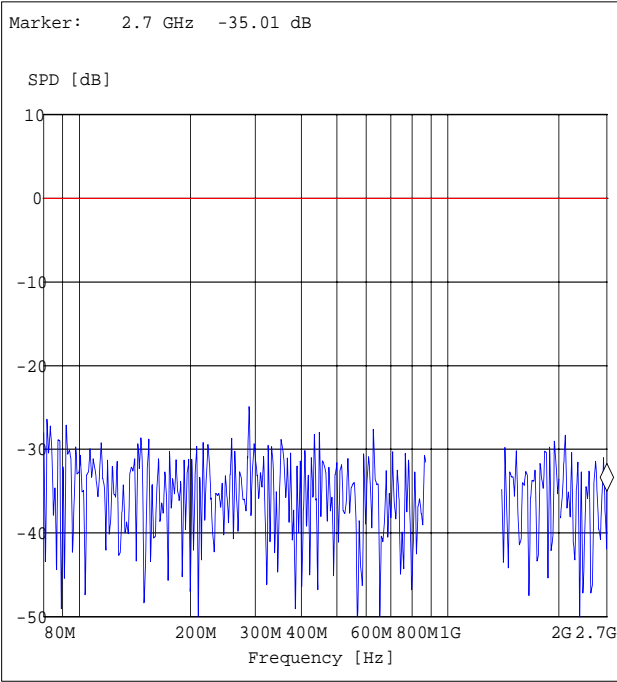
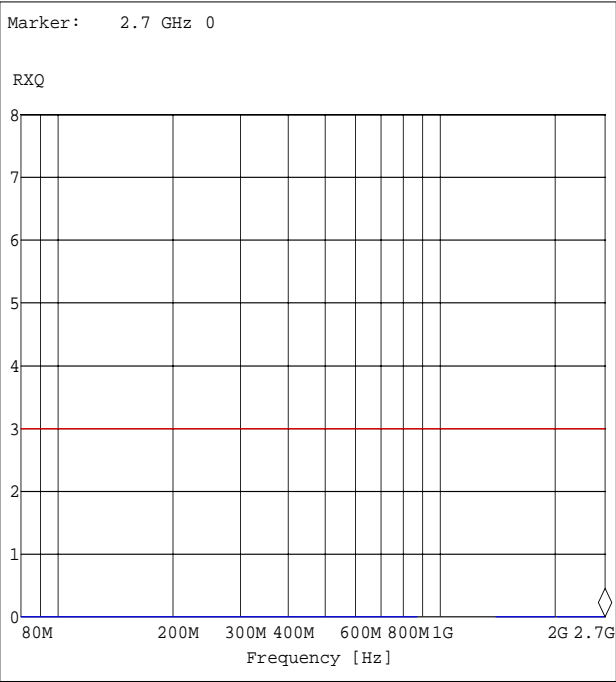
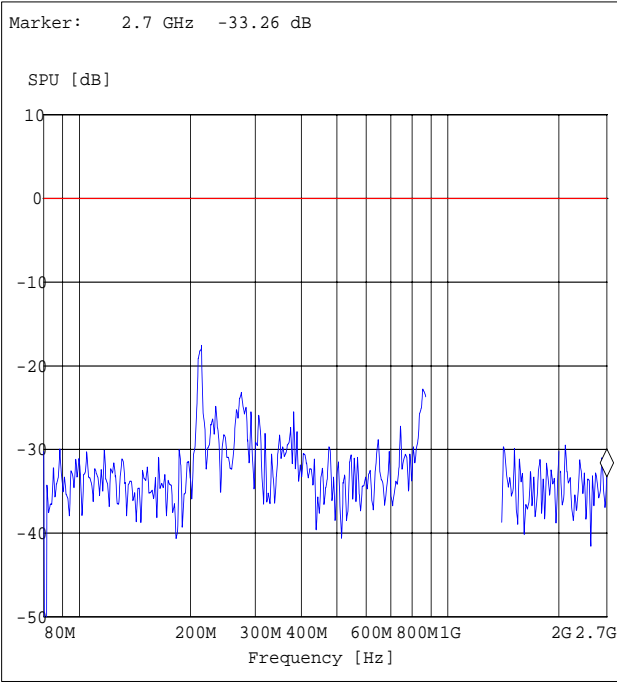
EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 900 TCH 60; max power control level
Test Specification: EN 61000-4-3 using max hold
Operator: Doe
Tested Side: top
Antenna polarisation: horizontal
EUT position: vertical



Immunity to RF electromagnetic fields

Diagram No.: 03-12

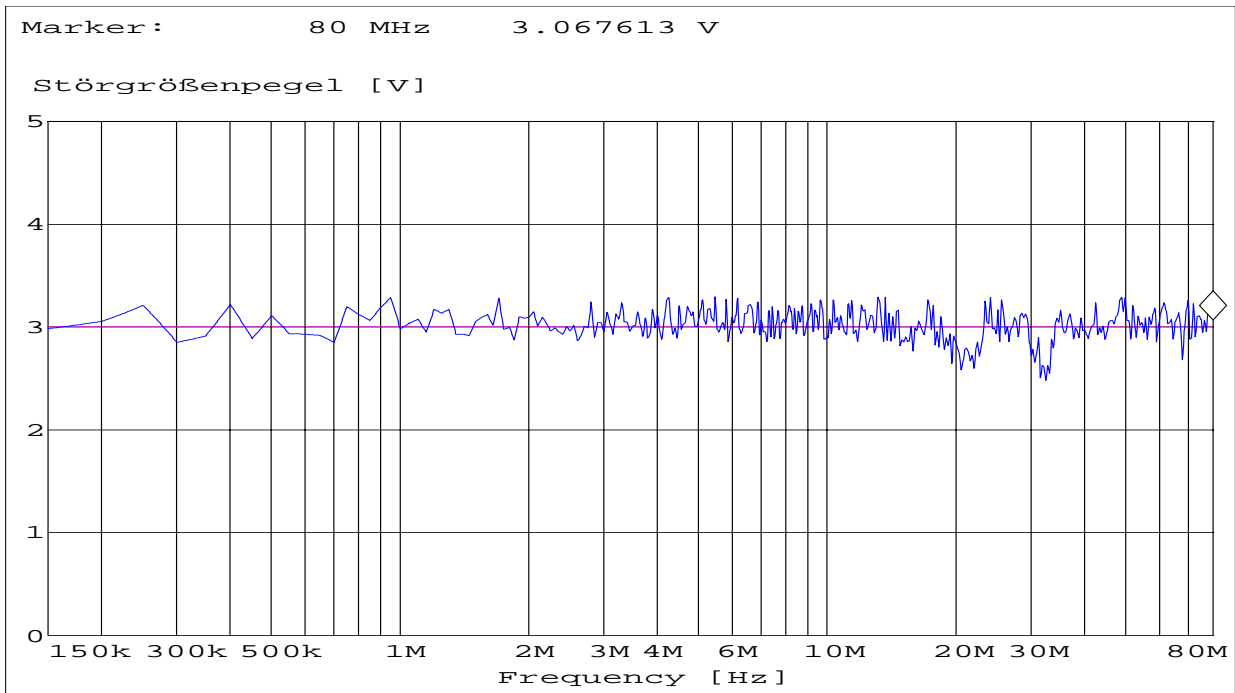
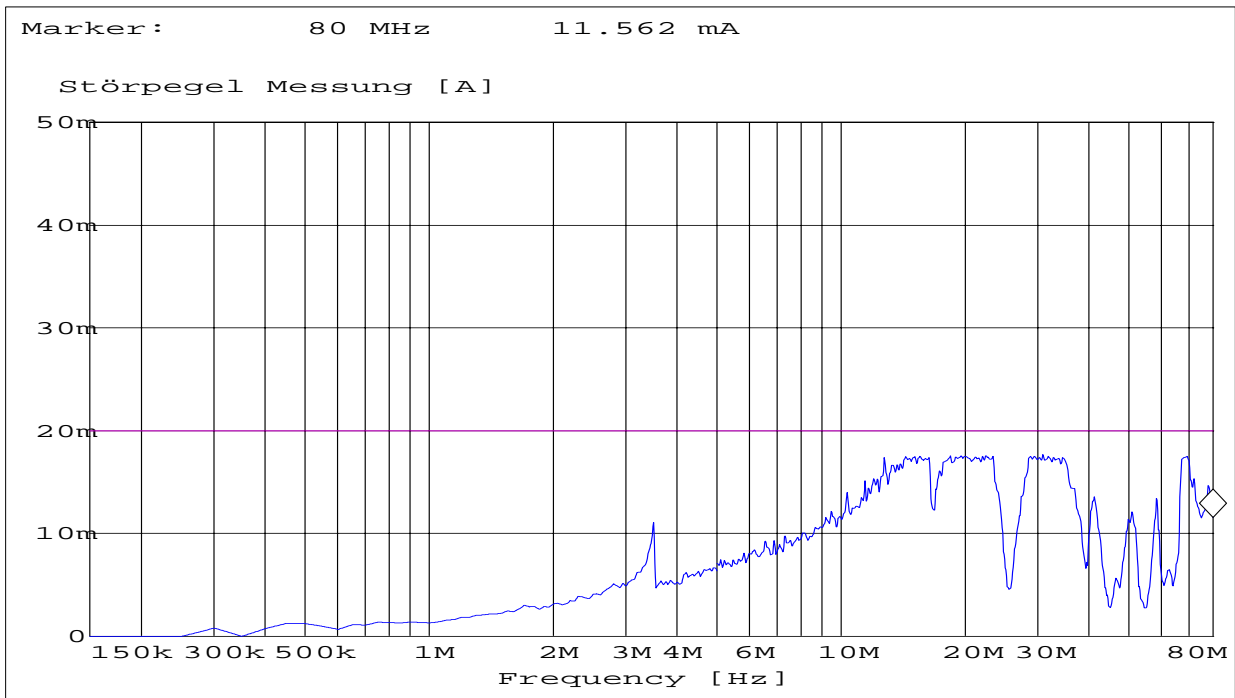
EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating Condition: GSM 900 TCH 60; max power control level
Test Specification: EN 61000-4-3 using max hold
Operator: Doe
Tested Side: bottom
Antenna polarisation: vertical
EUT position: vertical



Immunity to conducted disturbances (RF-fields)

Diagram-No.: 06-01

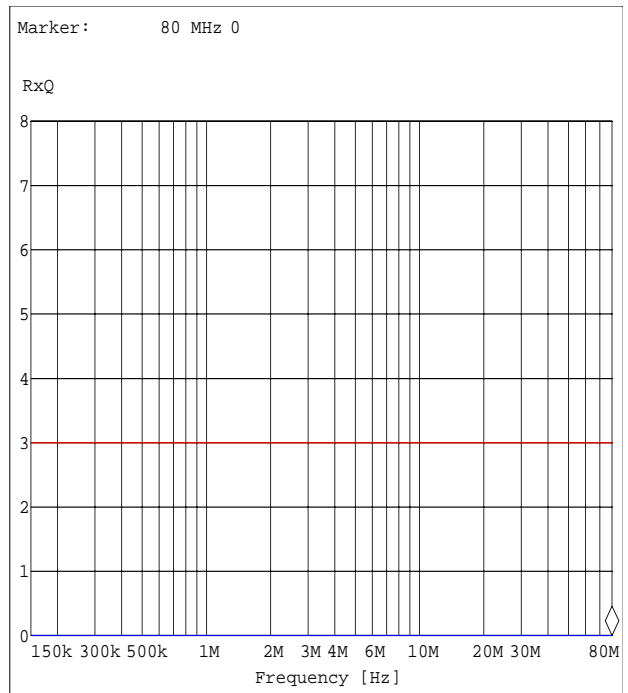
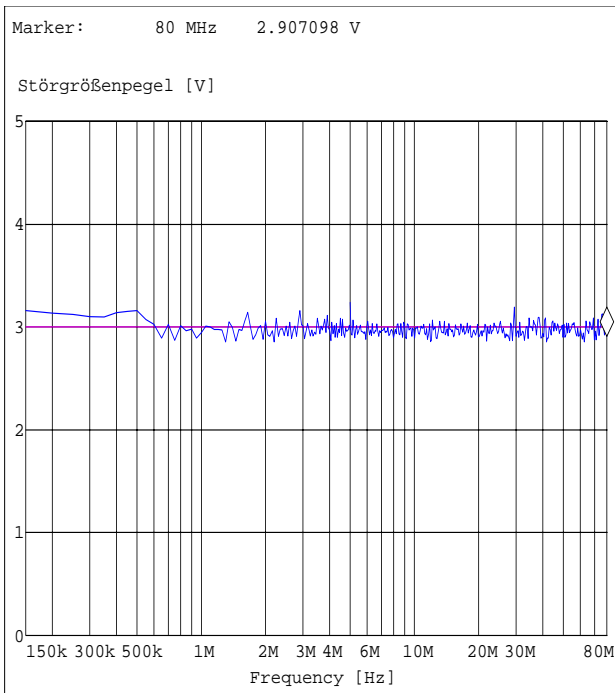
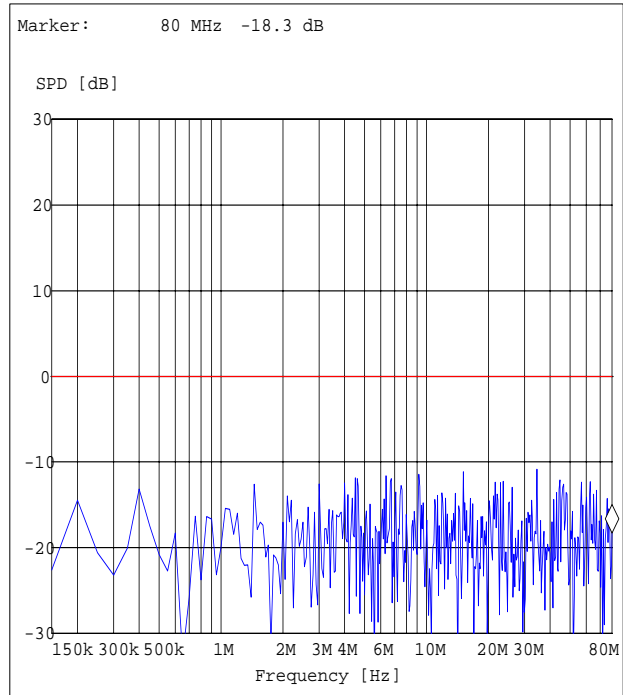
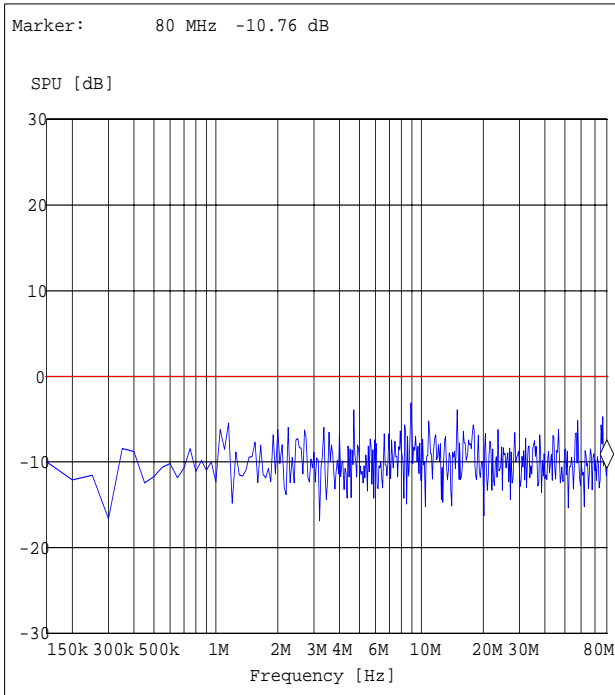
EUT: EA-GSM-DIN 100.0812 (V6010a01) / 14.12.2012
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating condition: GSM 1800 idle mode
Used coupling device: Current clamp F120
Operator: Doe
Specifications: EN 61000-4-6
Comment: Cable Harness



Immunity to conducted disturbances (RF-fields)

Diagram-No.: 06-02

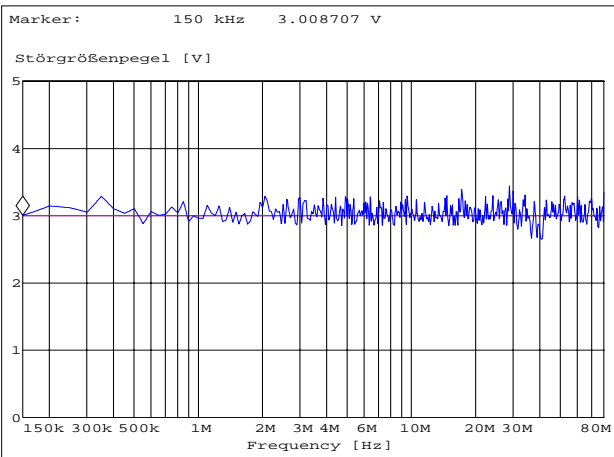
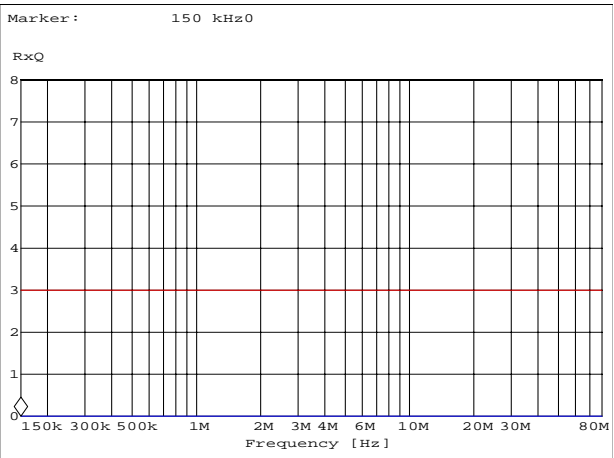
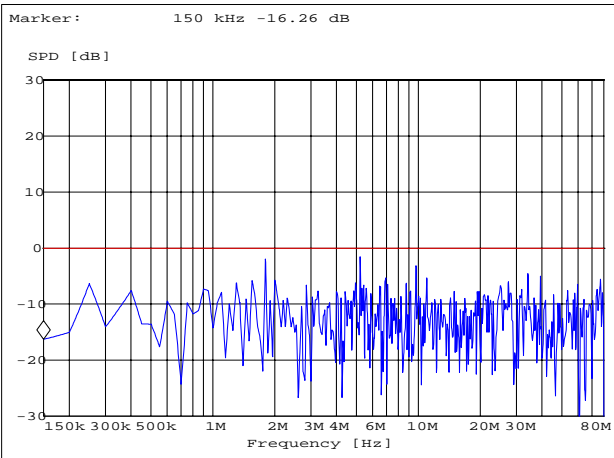
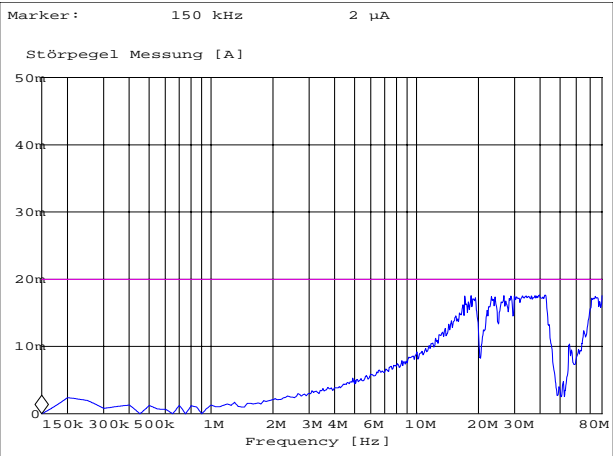
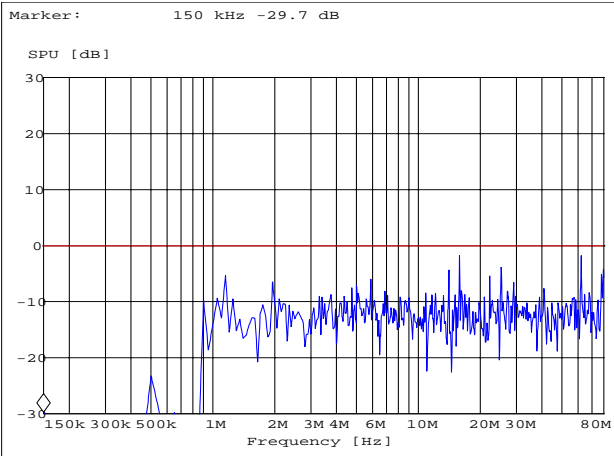
EUT: EA-GSM-DIN 100.0812 (V6010a01) / 19.12.2012
manufacturer: LEITRONIC AG
operating condition: GSM 900 TCH 60
used coupling device: CDN M2
operator: Gal
specifications: EN 61000-4-6
comment: AC Port



Immunity to conducted disturbances (RF-fields)

Diagram-No.: 06-07

EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
Manufacturer: LEITRONIC AG
Operating condition: GSM 900 TCH 60
Used coupling device: Current clamp F120
Operator: Doe
Specifications: EN 61000-4-6
Comment: Cable harness



Immunity to conducted disturbances (RF-fields)

Diagram-No.: 06-12

EUT: EA-GSM-DIN 100.0814 (V6010g03)
manufacturer: LEITRONIC AG
operating condition: GSM 1800 TCH 700
used coupling device: CDN S1
operator: Doe
specifications: EN 61000-4-6
comment: GSM-Antenna-Port

